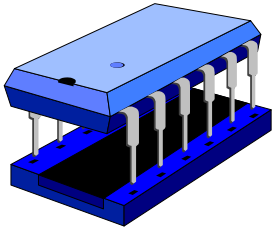


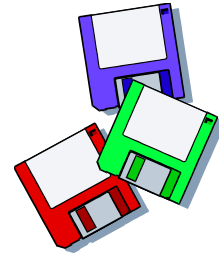
Octobre 2009

Esterline CMC Électronique Inc.



LEXIQUE

TERMINOLOGIE GÉNÉRALE ET TECHNIQUE



GLOSSARY

GENERAL AND TECHNICAL TERMINOLOGY



Esterline CMC Electronics Inc.

October 2009

@

100% inspection	A commercial
AAS (Accountable Advance Spares)	Inspection complète, inspection à 100 %
Abrasion	AAS (pièces de rechange faisant l'objet d'avances comptables)
Abrasive compound	Écorchure
Abrasive trimming	Pâte abrasive
Absence with permission	Ajustage par jet abrasif
Absent hours	Absence autorisée
Absolute difference	Heures d'absence
Absolute efficiency of an estimator	Écart (contrôle de la qualité)
Absolute moment about an origin	Efficacité absolue d'un estimateur (contrôle de la qualité)
Absorber	Moment absolu par rapport à une origine (contrôle de la qualité)
Absorptivity	Absorbent
Abstract (rédaction technique)	Absorptivité
AC switch turn on	Sommaire
AC/DC power supply	Interrupteur CA engagé
Accelerated test	Bloc d'alimentation c.a.-c.c. (courant alternatif – continu)
Accept criteria	Essai accéléré
Acceptable Quality Level	Critère d'acceptation
Acceptance	Niveau de qualité acceptable
Acceptance inspection	Acceptation
Acceptance number	Inspection d'acceptation
Acceptance sampling plan	Critère d'acceptation (contrôle de la qualité)
Acceptance quality level	Plan d'acceptation par échantillonnage
Acceptance stamp	Niveau de qualité accepté
Acceptance test	Estampe d'acceptation
Acceptance Test Procedure	Essai d'acceptation
Acceptance test	Procédure d'essai d'acceptation
Access code	Essai d'acceptation
Account	Code d'accès
Account payable	Compte
Account receivable	Compte créditeur; compte fournisseur
Accountability (gestion)	Compte débiteur; compte client
Accountable Advance Spares (AAS)	Responsabilisation
Accounting	Pièces de rechange faisant l'objet d'avances comptables (AAS)
Acknowledgement (lettre)	Comptabilité
Acoustic bubble removal	Accusé de réception
Activator	Élimination acoustique de bulles
Active circuit	Activateur
Active component	Circuit actif
Active matrix liquid crystal display (AMLCD)	Composant actif
Active supplier	Affichage à cristaux liquides à matrice active (AMLCD)
Active surface	Fournisseur actif
ACUS (Voir Area Common User System)	Surface active
Adapter block	Bloc-adaptateur
Adapter; adaptor	Adaptateur;
Adapter plug	adapteur (certains cas, ex. accessoire d'éclairage permettant de mieux répartir la lumière)
Adapter test jig	Bouchon-raccord
Address	Gabarit d'essai d'adaptateur
Adherence	Adresse
Adhesion	Adhérence, adhésion
Adhesive	Adhésion, adhérence
Adhesive bonding	Adhésif
Adjust (to)	Fixation par collage
Adjustable wrench	Régler
	Clé réglable

Adjusting screw	Vis de réglage
Adjustment (voir aussi Setting et Tuning)	Réglage
Adjustment screw	Vis de réglage
Adjustment shaft	Tige de réglage
Administration	Administration
Advanced Signal Processor (ASP)	Système de traitement de signaux (ASP)
Advanced Systems Research Aircraft (ASRA)	Aéronef de recherche sur les systèmes avancés (ASRA)
Adverse effect	effet nuisible
Advisory board	conseil consultatif
Aerospace Industries Association of Canada (AIAC)	Association des industries aérospatiales du Canada (AIAC)
AF power	Puissance audio-fréquence
Air-bubble packaging material	Matériel d'emballage à coussin de bulle d'air (expédition)
A.G.R.E.E. chamber	Chambre d'essai A.G.R.E.E.
Air Data Computer	Centrale de bord; Centrale aérodynamique (re: OTAN)
Air Defence Command fighter base	Base de chasseurs du Commandement de la Défense aérienne
Air defence operations centre	Centre d'opérations de la défense aérienne
Air defence weapons system	Système de tir antiaérien
Air dryer	Séchoir
Air filter	Filtre à air
Air gun	Pistolet à air comprimé
Air knife	Couteau pneumatique
Air pocket (voir aussi Blowhole)	Soufflure, poche d'air
Air search radar	Radar de veille aérienne
Air show	Salon de l'aéronautique
Air stream	Courant d'air, jet d'air
Air surveillance radar	Radar de surveillance aérienne; radar de veille aérienne
Air supply	Alimentation en air
Air traffic control	Contrôle de la circulation aérienne
Air utilities	Dispositifs d'aération
Airborne	Embarqué; de bord; en vol; aéroporté
Airborne data loader	Chargeur de données en vol
Airborne Laser Imaging Surveillance System (ALISS)	Système embarqué de surveillance par imagerie laser (ALISS)
Airborne management	Gestion en vol
Airborne monitoring system	système de contrôle embarqué; système de contrôle de bord
Airborne receiver	Récepteur embarqué; récepteur de bord
Air-bubble packing material	Matériel d'emballage à coussin de bulle d'air (expédition)
Aircraft	Aéronef; appareil
Aircraft Cockpit Display	Tableau de visualisation de poste de pilotage
Aircraft Collision Avoidance System	Système anticollision d'aéronefs
Aircraft exterior lighting	Feux extérieurs d'aéronef
Aircraft Interface Unit	Unité d'interface d'aéronef
Aircraft Separation Assurance System (ASAS)	Système du programme ASA
Aircraft Structural Integrity Program	Programme de vérification de la résistance structurelle des aéronefs
Aircraft Survivability Equipment	Matériel de survivabilité d'aéronef
Aircrew Demonstrator (ACD)	Démonstrateur pour équipage d'aéronef
Air data computer	Centrale de bord; centrale de données aérodynamiques
Airframe manufacturer	Avionneur; celluliste; constructeur de cellules
Airland battle	Combat aéroterrestre
Airline Electronic Engineering	Génie électronique des transports aériens
Airlock	Sas
Airport advisory service	Service consultatif d'aéroport
Airweapons controller	Contrôleur des armes aériennes
Airworthiness	Navigabilité
Alarm system	Système d'alarme
Alignment jig	Gabarit d'ajustage

Alignment tab	Crampon d'alignement
Alignment	Alignement; ajustage
ALISS	ALISS
(Airborne Laser Imaging Surveillance System)	(système aéroporté de surveillance par imagerie laser)
All-digital, fully automatic switching network	Réseau de commutation entièrement numérique et automatique
Allen key	Clé à six pans, clé Allen
Alligator clip	Pince-crocodile
Allowance	Jeu (filet); tolérance; jeu minimal
Allowance (machining)	Marge de tolérance (usinage)
Alloy	Alliage
Alphanumeric keyboard	Clavier alphanumérique
Alteration	modification
Altered item drawing	Dessin de l'article modifié
Alternating current	Courant alternatif (c.a.)
Alternate current voltage	Tension alternative
Altitude chamber	Banc d'altitude; chambre de simulation d'altitude
Altitude serializer	Convertisseur d'altitude
Ambient temperature (voir aussi Room temperature)	Température ambiante
American Wire Gauge	American Wire Gauge (AWG)
AMLCD	(Voir Active matrix liquid cristal display)
Ammeter	Ampèremètre
Ampacity	Courant admissible
Amperage	Intensité (courant électrique)
Amplifier	Amplificateur
Analog to digital converter (A/DC)	Convertisseur analogique-numérique
Analog interface	Interface analogique
Anechoic chamber	Salle anéchoïque; chambre anéchoïde
Angularity	Angularité
Anneal	Recuire
Annealing	Recuit
Annular ring	Joint annulaire
Annular ring off	Brasure insuffisante autour du joint annulaire
Annunciator	Tableau indicateur; témoin lumineux
Anodizing	Anodisation; traitement anodique
Antenna	Antenne
Antenna boom	Mât d'antenne
Antenna connector	Prise d'antenne
Antenna end piece	Embout d'antenne
Antenna signal processor	Unité de traitement de signaux antenne
Anti-aircraft gun	Canon antiaérien
Anti-backlash gears	Engrenages anti-retour
Anti-crush bushing	Douille-tampon
Anti-reflection coating	Revêtement antireflet
Anti-resonance mode	Mode antirésonance
Anti-seize material	Antigrippant; matériau antigrippant
Anti-static bag	Sac antistatique
Anti-static station	Poste antistatique
Anti-tank missile	Missile antichar
Anti-wicking tool	Outil anticoulage
Annunciator	Témoin lumineux
Anvil	Enclume
ANVIS (Aviator's Night Vision Imaging System)	ANVIS (système de vision nocturne pour aéronef)
AOG (aircraft on ground) priority	Priorité AOG; priorité avion immobilisé
Appendix	Annexe
Applicability (voir aussi Scope)	Domaine d'application
Applicable	Approprié; correspondant; applicable

Applicant	Demandeur (emploi); proposant (assurance)
Application for Education Assistance	Demande d'aide financière pour études
Applications Engineering	Ingénierie de mise en application
Application form	Formulaire de demande d'emploi; formulaire de candidature
Application specific Integrated Circuit	Circuit intégré spécifique
Applicator	Applicateur (outil)
Approach	Approche; manière de voir
Approach table	Table d'entrée
Appropriation Request	Demande d'affectation
Approval number	Numéro d'approbation
Approval tag	Étiquette d'approbation
Arc	Arc; arche
Area Common User System (ACUS)	Système zonal pour usagers communs (ACUS)
Area	Aire, surface, zone, section
Area communications	Communications zonales
Area Navigation System	Système de navigation de surface
Arklone cleaning	Nettoyage à l'arklone
Arrester	Parafoudre
Artwork	Plan de circuit; dessin-modèle
As a rule of thumb	Empiriquement
As applicable	Selon le cas; s'il y a lieu; le cas échéant
As expected	Comme prévu; selon toute attente; selon toute probabilité
As is	Tel quel
As welded	Brut de soudage
Ascertain (to)	Assurer (s'), vérifier
ASP (Advanced Signal Processor)	ASP (système de traitement de signaux)
ASRA (Advanced Systems Research Aircraft)	ASRA (aéronef de recherche sur les systèmes avancés)
Assembly	Montage, assemblage (action); ensemble (résultat)
Assembly Drawing	Dessin d'assemblage
Assembly line	Chaîne de montage
Assembly name	Nom de l'ensemble
Assets	Actif
Asset number	Numéro d'inventaire
Asset tag	Marque d'inventaire; marque de propriété
Assignment	Assignment
Assymmetrical arrangement	Dissymétrie
At any time	En tout temps (toujours); à tout moment (n'importe quand)
ATE (automatic test equipment)	Matériel d'essai automatique
Atmospheric contamination	Contamination par l'atmosphère
ATP (Acceptance Test Procedure)	ATP (procédure d'essai d'acceptation)
Attachment	Fixation, connexion, liaison; annexe (doc.)
Attention of	À l'attention de
Attenuator	Atténuateur
Attitude Heading Reference System (AHRS)	Centrale de cap et de verticale
Audio distortion	Distorsion audio
Audio equipment	Équipement audio
Audio Frequency power	Puissance audio-fréquence
Audio input/output impedance	Impédance d'entrée-sortie audio
Audio Monitoring System	Système de contrôle audio
Audio response	Réponse audiofréquence
Audit	Audit (ISO)
Audit conclusion	Conclusion d'audit (ISO)
Audit finding	Constatation d'audit (ISO)
Audit team	Équipe d'audit (ISO)
Auditee	Audité (ISO)
Auditor	Auditeur (ISO); vérificateur (comptabilité)

Auditory area	Champ auditif
Authoring	Rédaction
Authorization for work	Autorisation d'exécuter les travaux
Authorizing officer	Autorisateur
Auto attendant	Réception automatique
Auto-Brightness Control Sensor	Capteur de contrôle automatique de luminosité
Auto-inserting	Insertion automatique
Auto-splice	Aut-épissure
Automated Antenna Alignment System	Système automatique d'alignement d'antenne
Automated Maintenance Support System	Système automatisé de soutien de maintenance
Automated payroll deposit system	Système de paie automatisé
Automated test room	Salle d'essai automatisée
Automatic card reader	Lecteur de cartes
Automatic circuit check	Vérification automatique du circuit
Automatic frequency selection	Sélection automatique de la fréquence
Automatic gain control	Commande automatique de gain
Automatic laser trimming station	Poste d'ajustage des résistances par rayon laser
Automatic PCB components insertion system	Système automatique d'insertion de composants de PCI
Automatic sprinkler system	Extincteurs automatiques; système d'extinction automatique
Automatic test	Mise à l'essai automatique; essai automatique
Automatic Test Equipment (ATE)	Équipement automatique d'essai (ATE)
Automatic test program generation	Création de programme d'essai automatique
Autoreplenishment shelf	Étagère d'autoréapprovisionnement
AUX cross track center	Croix de torsion
Aviation industrie	Industrie aéronautique
Aviator's Night Vision Imaging System (ANVIS)	Système de vision nocturne pour aéronef (ANVIS)
Avionics Fixtures	Gabarits et montages - avionique
Award-winning	Primé
AWG (American Wire Gauge)	AWG
Axial component	Composant axial
Axial head inserter	Machine d'insertion des composants à connexions axiales
Axial lead	Conducteur axial; broche axiale (MEG)
Axial-lead terminal	Borne à conducteurs axiaux, borne à broches axiales (MEG)
Back order	Commande en souffrance
Background	Arrière-plan
Backing strip	Latte support
Backlighting	Rétro-éclairage ; éclairage en contre-jour
Backlog	Carnet de commandes
Backplane	Panneau arrière
Backstreaming	Reflux
Back-up board (machine à c.n.)	Panneau protecteur
Backup	Sauvegarde
Badge	Carte d'identité
BAE SYSTEMS CANADA INC.	SYSTÈMES BAE CANADA INC.
Baffle chamber	Chambre à chicane
Baffle screen	Écran déфлекteur
Baghouse	Dépoussiéreur à sacs filtrants
Baking	Cuisson
Balance (to)	Équilibrer, balancer
Balance control	Commande d'équilibre (sonore)
Balance	Solde
Balancing	Équilibrage
Ball bonding	Liaison par boule ; microcâblage par écrasement de boule/bille (MEG)
Ball Grid Array	Grille matricielle à billes; grille d'alignement à billes
Ball	Bille; boule
Band pass (voir aussi Bandwidth)	Bande passante

Bandwidth (voir aussi Band pass)	Bande passante; largeur de bande (intervalle de fréquences transmises)
Bar Code Material Ticket	Code à barre (bon de matériel)
Bar Code Time Sheet	Code à barre (fiche de présence)
Bar diagram	Diagramme en bâtons
Bare wire	Fil dénudé, fil nu
Barrel (of a plated-through hole)	Placage (à l'intérieur d'un trou métallisé)
Barrel (of the terminal)	Zone cylindrique (de la borne); zone évasée (de la borne)
Barrier bracket	Élément de blocage
Base band	Bande de base
Base material	Matériau de base
Base metal (voir aussi Basis metal)	Métal de base
Base station	Station de base
Basis metal (voir aussi Base metal)	Métal de base
Batch (voir aussi Lot)	Lot
Batch characterization	Caractérisation du lot
Bathtub-type package	Faisceau de type baignoire; boîtier en baignoire
Battery pack	Bloc-piles; bloc-batterie
Beacon receiver	Récepteur radiophare
Beam lead	Élément à languettes conductrices; à deux languettes
Beam	Faisceau; rayon
Beam former	Formeur de faisceaux
Beam steering unit	Boîtier de commande de balayage d'antenne
Bearing (motor)	Palier de moteur
Bearing	Coussinet, roulement
Bellboy	Radio messageur; récepteur d'appel de personnes
Bench	Établi
Bench grinder	Meule d'établi
Bench lathe	Tour d'établi
Bench mark	Repère
Benchmarking	Évaluation des performances (informatique); analyse comparative (Contrôle de la qualité)
Bench test set	Appareil d'essai au banc
Bend (to)	Plier, courber, fléchir
Bend, bending (voir aussi Bow et Curvature)	Courbure
Bend radius (voir aussi Bend radius area)	Rayon de courbure
Bend radius area (voir aussi Bend radius)	Rayon de courbure
Bending test	Essai de pliage
Bending tool	Outil de pliage
Bevel (to)	Biseauter
BGA (Ball Grid Array)	Grille matricielle à billes
Bias loading	Charge de polarisation
Bias stimuli	Excitation de polarisation
Bias voltage	Tension de polarisation
Bicharacteristic distribution	Distribution à deux caractères
Bifurcated terminal (voir aussi Split terminal)	Borne bifurquée
Bill of lading	Lettre de voiture (ferroviaire, routier)
Bill of material	Connaissance; lettre de transport (maritime, aérien)
Bin	Liste des matériaux
Bind (to)	Bac
Binding post	Relier
Birdcage, birdcaging (of the strands)	Borne de raccordement
Bit	Séparation des brins
Bit error rate tester	Mèche, foret
Bit map	Testeur de taux d'erreurs sur bits
BITE (built-in test equipment)	Topogramme binaire; mémoire de représentation graphique
	Équipement d'auto-vérification; équipement d'essai intégré

Black out period	Période des vacances annuelles
Blade	Lame
Blank (to)	Découper
Blanket order	Commande-cadre ; commande-programme
Blanking die	Matrice à découper
Blind carbon	Transmission confidentielle (T.C.)
Blind copy	Transmission confidentielle (T.C.)
Blind hole	Trou borgne
Blinking indicator	Voyant à allumages périodiques
Blister	Cloque
Blistering	Cloquage
Block diagram	Schéma fonctionnel
Blotter	Brouillard
Blower	Ventilateur
Blowhole, blow hole (voir aussi Air pocket)	Soufflure
Blue print	Bleu
Blurred	Maculé
Board of directors	Conseil d'administration
Board forming	Formage de plaquette
Board room	salle du conseil
Body (of component)	Corps (du composant)
Bolster plate	Plateau amovible; plateau mobile
Bolt	Boulon
Bond, bonding	Liaison; microcâblage; collage
Bonded material (R&O)	Matériel sous scellé (R-R)
Bonding pad	Plot de connexion, zone de liaison
Bonding material	Liant
Bond-off	Retrait
Bond pull test	Essai par traction de liaison
Boot	Enveloppe
Boot a system (to)	Initialiser un système
Bootload	Chargement initial de programme; amorce
Bootstrap	Amorce
Bore (to)	Aléser
Bore measuring equipment	Équipement de mesure d'alésage
Boring mill	Aléseuse
Boss	Pastille
Bottom only termination	Terminaison métallisée sous le corps du composant
Bottom-route (connection)	(Connexion) par le bas
Bounce test	Essai pour le rebond
Bounce	Rebond
Boundary (voir aussi Limit)	Limite, frontière
Boundary scan test	Chaîne de test périphérique
Bow, bowing (voir aussi Bend et Curvature)	Courbure, torsion, gauchissement
Box	Boîte
Bracket	Support
Braid cutting	Coupe de la tresse
Braided wire	Fil tressé
Brainstorming	Remue-ménages
Brake bender	Presse à plier
Brake-formed	Formé par pliage, formé à la presse
Brake-forming	Formage par pliage, formage à la presse
Branch office	Succursale
Branching	Branchement
Brand	Marque
Braze material	Matériel de brasage

Brazing	Brasage fort
Break period	Pause
Breaking point	Point de rupture
Breaking strength	Résistance à la rupture
Breaking stress	Effort de rupture
Bridging	Pontage; formation de pont
Bright annealing	Recuit brillant
Bright weld	Soudure fragile
Brightness (voir aussi Gloss)	Brillance, luminosité, luminance, clarté
Brightness (MCDU)	Luminosité
Bristle brush	Brosse en soie
Brittle	Cassant, fragile
Brittleness increase	Augmentation de la fragilité
Broadcast and Conversion Processor	Processeur de diffusion et de conversion
Brushing	Brossage
Bubble canopy attack aircraft	Aéronef de combat à verrière en goutte d'eau
Bubble test	Essai d'étanchéité par expansion gazeuse
Bubbling	Bullage
Bucket brigade type	système de semiconducteurs à transfert de charges
Buckling (voir aussi Distorsion)	Déformation
Budget estimate	Prévision budgétaire
Budget package	Enveloppe budgétaire
Budgetary price	Prix prévisionnel
Buffer circuit	Circuit tampon
Buffer material	Matériau tampon
Buffing (voir aussi Polishing)	Polissage
Build-up	Accumulation
Built-In Test Equipment (BITE)	Équipement d'auto-vérification; équipement d'essai intégré
Built to print	Produit fabriqué à partir de dessins d'un tiers ; produit fabriqué à partir d'instructions détaillées
Bull session	Séance intensive
Burn-in (voir aussi Burn-in test)	Épreuve d'endurance
Burn-in chamber	Chambre d'épreuve d'endurance
Burn-in test (voir aussi Burn-in)	Épreuve d'endurance
Burr (voir aussi High spot)	Bavure
Burst	Rafale
Bus driver	Circuit de commande
Bus wire	Fil commun; fil d'alimentation
Bushing	Douille
Business development	Prospection de la clientèle
Business Information System	Système d'information de gestion
Business Management System (Qual)	Système de gestion des opérations
Business plan	Plan d'entreprise
Business planning	Planification des affaires
Business reply mail	Enveloppe-réponse; carte-réponse
Business unit	Centre d'activités
Busy channel lock-out	Émetteur bloqué en cas d'occupation
Busy line lamp	Voyant d'occupation
Busy line pre-emption	Accès prioritaire à une ligne occupée
Busy override	Entrée entière
Busy override security	Interdiction d'entrée entière
But not limited to	Sans en exclure d'autres
Butt joint	Joint bout à bout
Butt lead (voir aussi I lead)	Broche en I
Butt mounting	Montage bout à bout
Buzz	Bourdonnement

Buzzer	Avertisseur sonore
Cabin (passengers)	Cabine passagers
Cabin Entertainment System	Système de divertissement de bord
Cabin Equipment Interfaces (CEI)	Interfaces des équipements de cabine
Cable anchor	Point de fixation des câbles
Cable clip	Attache de câble
Cable combiner	Combineur de câble
Cable extension	Rallonge de câble
Cable form	Peigne de câble
Cable harness	Faisceau de câbles
Cable jacket	Enveloppe de câble
Cable link	Liaison par câble
Cable tester	Vérificateur de câbles
Cable tie	Attache de câble
Cafeteria	Cantine
Cal factor	Facteur calorifique
Calendar (voir aussi Schedule)	Calendrier
Calendar day	Jour civil
Calibration	Étalonnage
Calibration Centre	Centre d'étalonnage
Calibration Laboratory	Laboratoire d'étalonnage
Calibration schedule	Programme d'étalonnage
Calibration sticker	Vignette d'étalonnage
Calibrator	Étalonneur
Caliper (voir aussi Vernier caliper)	Pied à coulisse, calibre, gabarit, jauge
Call anywhere phone service	Service de téléphone sans limite de portée
Call for tenders	Appel d'offres
Call forwarding	Renvoi automatique d'appel
Call hold	Mise en retenue
Call pickup	Prise d'appel
Call privacy	Appel protégé
Call release	Fin d'appel
Callback	Rappel automatique
Cam knob	Bouton à came
Cambion punch	Poinçon Cambion
Camel hump	Dos de chameau
Camera ready art	Matériel de prêt à photographier
Can	Boîtier métallique, boîte métallique
Cant, canting (voir aussi Tilt)	Inclinaison
Cap screw	Vis à tête, vis de précision
Cap	Couvercle, bouchon, capsule, capuchon
Capability	Capacité; champ de compétence
Capability Maturity Model (CMM)	Modèle de stabilisation des capacités
Capacitance factor	Facteur de capacité
Capacitor	Condensateur
Capacitor bank	Batterie de condensateurs
Capillary action	Capillarité
Capillary	Tube capillaire
Capital expenditures	Dépenses en immobilisations
Capital tools	Matériel et outillage
Captive screw	Vis imperdable
Car allowance	Indemnité de déplacement; indemnité kilométrique
Career history	Profil de carrière
Carriage (printer)	Chariot (d'imprimante)
Carrier plate	Plateau de bande porteuse
Carrier strip	Protecteur

Carrier to noise ratio	Rapport porteuse-bruit
Carrying tray	Plateau de transport
Case (voir aussi Pack)	Boîtier (microcircuits); caisse
Castellated	Crénelé
Castellation	Crénelure; crénelage
Casting	Pièce moulée
Cathode-ray tube	Tube cathodique (CRT)
CATP (voir customer ATP)	
Caution	Mise en garde
Cavity	Cavité
C-band radar	Radar en bande C
CD-ROM	CD-ROM; cédérom
CDU (Voir Control Display Unit)	
CEI (voir Cabin Equipment Interfaces)	
Center plane	Plan central
Centerline	Ligne médiane
Central Display Unit	Unité centrale de visualisation
Ceramic shell	Coquille en céramique
Certificate of Achievement	Certificat de réussite
Certificat of Compliance	Certificat de conformité
Certificate of Conformity	Certificat de conformité
Certification card	Carte d'attestation
Certification	Agrément (personne); homologation (produit avionique)
Chain	Chaîne
Chamfer	Chanfrein
Channel	Canal; voie
Channel spacing	Espacement de canaux
Characteristic	Caractéristique
Charge time	Temps de charge
Charge-Coupled Device	Dispositif à couplage de charge
Charred	Carbonisé
Charring	Carbonisation
Chart (voir aussi Diagram et Flowchart)	Diagramme; grille; organigramme; graphique; tableau
Chart paper	Papier de l'enregistreur à bande
Chart plotter (navigation maritime)	Traceur de carte maritime
Chart recorder	Enregistreur graphique
Charter	Nolisé
Chaser; expeditor	Ordonnancier
Check list	Liste de vérification; liste de pointage
Check mark	Crochet
Checksum	Total de vérification
Checking record	Registre de vérification
Chemical Laboratory	Laboratoire de chimie
Chemical Safety Committee	Comité de sécurité pour les produits chimiques
Chemical stripper	Nettoyeur chimique
Chemical stripping	Nettoyage chimique
Chief Executive Officer	Chef de la direction
Chip	Ébréchure
Chip (voir aussi Die)	Puce
Chip-on-board	Puce montée directement sur plaquette
Chip bonding	Liaison de puces
Chip capacitor	Condensateur ultramince
Chip carrier	Porte-puces
Chip component; chip part	Composant à puce; pièce à puce
Chip mounting	Montage à puce
Chip resistor	Résistance à puce

Chip set	Jeu de puces
Chipout, chip-out	Ébréchure
Chipping	Éclats
Chock	Cale
Chromaticity	Chromaticité
Chrome plated	Chromé
Circuit breaker	Disjoncteur
Circuit diagram	Schéma de circuit
Circuit packaging	Disposition des circuits
Circuit path	Parcours de circuit
Circuit pattern	Tracé du circuit
Circuit point	Point du circuit; point d'attache
Circuitry	Circuits
Clamp	Attache; serre-joint
Clamp knob	bouton de blocage
Clamp screw (voir aussi Clamping screw)	Vis de serrage; vis de blocage
Clamping	Serrage; écrasement (extrémités des fils); blocage; fixation
Clamping bar	Barre de fixation
Clamping screw (voir aussi Clamp screw)	Vis de serrage; vis de blocage
Classification (famille d'emplois)	Classe
Classified	Classé secret
Classified document	Document secret; document confidentiel; document portant une cote de sécurité
Clean room	Salle à milieu contrôlé
Cleaning aid	Outil de nettoyage
Cleaning area	Section de nettoyage
Cleaning solvent	Solvant nettoyant
Cleanliness test	Essai de propreté
Clear (to)	Dégager, débarrasser, évacuer
Clearance	Dégagement
Cleared (matériel)	Accepté
Clinch fastener	Élément de fixation
Clinch lead, clinched lead	(Fil) conducteur cramponné, broche cramponnée (MEG)
Clinch nut	Écrou de serrage
Clinch; clinching	Cramponnage
Clinching tool (voir aussi Spudger pick)	Outil à cramponner
Clip	Agrafe, pince
Clip & Fix	Composants non réutilisables
Clip contact	Broche de contact
Clip lead	Pince de connexion, connexion à pince
Clip on	clipable
Clockwise	Dans le sens des aiguilles d'une montre; vers la droite
Close tolerance	Tolérance serrée
Closeness	Proximité
Clumps	Blocs
Cluster	Faisceau
Clutch	Embrayage
CMC Supplier Minimum Requirements	Normes de base requises chez les fournisseurs de CMC
CMM (voir Capability Maturity Model)	
CNS/ATM (voir Communications, Navigation and Air Traffic Management)	
Coarse	Approximatif, grossier, brut, rude
Coarse adjustment	Réglage approximatif
Coating	Revêtement
Coating coverage	Surface de recouvrement du revêtement
Coating weight test	Essai portant sur le poids du revêtement
Coax cable	Câble coaxial

Cockpit	Poste de pilotage; habitacle (avionique)
Cockpit display unit	Afficheur d'habitacle
Cockpit management system	Système de gestion de poste de pilotage
Cockpit retrofit	Modernisation de poste de pilotage
C.O.D.	C.R. (contre remboursement)
Code Division Multiple Access	Accès multiple par code de répartition
Codec	Codec (codeur-décodeur)
Coefficient of Thermal Expansion	Coefficient de dilatation thermique
Cohesion	Cohésion
Coil (voir aussi Sloop)	Bobine
Coil form	Carcasse de bobine
Coiling (voir aussi Winding)	Bobinage
Cold solder	Brasure froide
Cold solder connection	Connexion de brasure froide
Cold tip	Pointe refroidie
Collar	Collier
Collect (messagerie)	Port dû
Collet (panneaux lumineux)	Manchon
Collinear array	Alignement de doublets bout à bout
Color code	Code couleur
Color Display Generator	Générateur à affichage couleur
Color, liquid-crystal multi-function display	Écran couleur multifonction à cristaux liquides
Combat net voice radio	Poste radio tactique
Combiner	Viseur (équipement de bord)
Command, control and communications (C3) system	Système de commandement, de contrôle et de communications (C3)
Commissioning	Mise en service
Committed (to be)	S'engager; s'appliquer à
Communication shelter	Système de communications en abri
Communication, Navigation, Surveillance and Air Traffic Management (CNS/ATM)	Communication-navigation-surveillance et gestion du trafic aérien (CNS/ATM)
Communications Securities Establishment (CSE)	Centre de la sécurité des télécommunications (CST)
Communication switching	Commutation de communications
Commutator	Collecteur
Commuter	Avion de transport régional
Commuter airline	Transporteur régional; transporteur d'appoint
Compete (to)	Compétitionner; se disputer la faveur de; rivaliser
Competition (commerce)	Concurrence
Competitive edge	Avantage concurrentiel
Completion date	Date d'achèvement
Compliance (voir aussi Conformance)	Conformité
Compliant	Conforme
Component insertion machine	Machine d'insertion de composants
Component lead	Conducteur de composant, broche de composant (MEG)
Component mounting	Montage des composants
Component preforming	Préformage des composants
Component sequencer	Séquenceuse de composants
Component side (voir aussi Destination side)	Côté composant
Component wiring	Installation des fils des composants, câblage des composants
Components Test Engineering	Ingénierie d'essai des composants
Component wiring	Installation des fils des composants
Compound bond	Microcâblage superposé
Compression spring	Ressort de pression
Compunication	Télématique
Computer	Ordinateur
Computer-Aided Design	Conception assistée par ordinateur

Computer-Aided Engineering	Ingénierie assistée par ordinateur
Computer-Aided Manufacturing	Fabrication assistée par ordinateur
Computer graphics	Infographie
Computer link	Liaison entre ordinateurs
Computer unit	Ensemble de calcul (transport aérien)
Computerized numerical control	Commande numérique par ordinateur
Concentricity	Circularité
Concession (ISO)	Dérogation (après production)
Concurrent engineering	Conception technique simultanée
Condition Monitoring System	Système de surveillance de l'état
Conductive foam	Mousse conductrice
Conductive path	Tracé conducteur
(voir aussi Conductor pattern et Printed circuit pattern)	
Conductor	Conducteur
Conductor pattern, conductive pattern	Tracé conducteur
(voir aussi Conductive path et Printed circuit pattern)	
Configuration	Configuration
Conformal antenna	Antenne conformée
Conformal coating	Revêtement conforme
Conformance (voir aussi Compliance)	Conformité
Conformity	Conformité
Connection	Connexion
Connector	Connecteur
Connector plug	Fiche
Console diskette	Disquette de pupitre
Construction (voir aussi Assembly et Set-up)	Montage, construction
Consumable spare part	Pièce de rechange consommable; pièce de rechange non durable
Contact area (voir aussi Terminal area)	Aire de contact
Contact block	Cale isolante
Contact break	Coupure du contact
Contact finger (voir aussi Finger contact)	Doigt de contact
Contact make	Établissement du contact
Contact pin	Fil connecteur de contact
Contact tool (voir aussi Shear tool)	Outil d'essai d'adhésion (des puces), outil de contact
Contact window	Fenêtre de contact
Container	Conteneur
Contaminant	Contaminant
Contamination	Contamination
Continuity test	Essai de continuité
Continuity tester (voir aussi Ohmmeter)	Ohmmètre
Continuous improvement	Amélioration continue
Continuous run	Enroulement en continu
Contour soldering	Brasage d'angle profilé
Contract manufacturing	Fabrication sur commande
Contract review	Revue de contrat
Contractor	Entrepreneur; titulaire de contrat
Contractual requirement	Exigence contractuelle
Control box	Boîte de commande (équip. de bord)
Control and display panel	Panneau de commande et d'affichage
Control and display unit (CDU)	Panneau de commande et d'affichage (CDU)
Control drawing	Dessin de contrôle
Control panel	Panneau de commande
Control procedure	Procédure de contrôle
Controlled Goods Program	Programme d'inscription aux marchandises contrôlées
Controller	Commande, unité de contrôle
Converter	Convertisseur

Converter voltage regulator	Régulateur de tension de convertisseur
Conveyer, conveyor	Convoyeur
Conveyor belt	Bande transporteuse
Cooling	Refroidissement
Coordinate measuring machine	Appareil de mesure des coordonnées
Copper showing	Cuivre apparent
Core board	Plaque à dissipateur de chaleur noyé
Core condition	Caractéristique de l'âme
Core metal	Métal de l'âme, partie métallique centrale
Core program	Programme de base
Core wire	Âme du fil
Cored solder, core solder	Brasure à flux incorporé; métal d'apport à âme de résine
Corner joint	Joint en coin
Corner	Coin
Corporate	Direction générale
Corrective action	Action corrective (ISO)
Correlation unit	Unité de corrélation
Correlator	Corrélateur
Corrosion	Corrosion
Corrugation	Cannelure
Corwood construction	Disposition d'un composant entre deux plaquettes parallèles
Cost Accounting	Comptabilité de prix de revient
Cost breakdown	Ventilation des coûts; répartition des coûts
Cost centre	Section de frais
Cost effectiveness	Rentabilité
Cotton swab	Coton-tige
Counter Clockwise	Dans le sens contraire des aiguilles d'une montre; vers la gauche
Counter	Compteur
Counterbore	Outil à chambrer
Counterboring	Chambrage
Countersunk screw	Vis noyée
Counting time	Durée totale
Coupled	Manchonné
Coupler	Coupleur
Courseware	Didacticiel
Cover (voir aussi Lid)	Couvercle; feuille d'emballage
Coverage	Couverture
Crack	Fissure; fente
Cracking	Fissuration
Crazing	Craquelage
CRES (corrosion-resistant steel)	Acier traité contre la corrosion
Crescent bond	Microcâblage en demie-lune, microcâblage en croissant
Crest	Sommet (filet); crête
Crew station	Poste d'équipage (aéronef)
Crimping	Sertissage
Crinkle washer	Rondelle gaufrée; rondelle ondulée
Crop dusting airplane	Avion-poudreur
Cross assignment	Affectation interposte
Cross hair	Réticule
Cross reference	Renvoi; rappel
Cross section	Coupe; coupe transversale
Crossing	Croisement
Crosstrack deviation	Déviaton transversale
CRT (voir cathode-ray tube)	
Crystal can device	Cristal; dispositif à boîtier de quartz
Crystal unit quartz	Cristal piézoélectrique

CSK screw (voir countersunk screw)	
Cup	Coupelle
Cup terminal, cup-type terminal (voir aussi Solder cup terminal)	Borne en coupelle
Cure (to)	Durcir
Curing	Durcissement
Curing agent	Durcisseur
Curvature (voir aussi Bend et Bow)	Courbure
Curve tracer	Traceur de courbes
Cushioning	Amortisseur
Custom design	personnalisé
Custom interface	Interface sur mesure
Custom product	Produit spécial
Customer ATP	ATP du client
Customer focus	Orientation client
Cut (to)	Couper, découper, tailler, trancher
Cut	Coupure; découpure; entaille; incision
Cutter	Coupe-fils
Cutting jig	Gabarit de coupe
Cutting list	Liste de coupe de fils
Cutting machine	Machine à couper
Cutting press	Presse à découper
Cutting	Coupage; découpage; coupe
Cyclic Redundancy Code	Code de redondance cyclique
Cycling	Cyclage
Cylinder (gas)	Bouteille de gaz
Dammage	Dommage
Dark room	Chambre noire
Data	Données; renseignements
Data base packing	Tassement de base de données
Data bus test	Essai de bus de données
Data collection	Collecte de données
Data Collection Unit CMA-796	Unité de collecte de données CMA-796
Data communication system	Système de transmission de données
Data Concentrator	Concentrateur de données
Data configuration control	Vérification de la configuration des données
Data downlinking	Transmission des données vers le sol
Data entry	Entrée de données; saisie de données
Data input/output	Entrée/sortie de données
Data Interface Unit	Unité d'interface de données
Data Loader System	Système de chargement de données
Datalogger	Enregistreur de données
Data logging	Enregistrement chronologique des données
Data Modem	Modem de données
Data retention	Rétention des données
Data sheet	Fiche technique
Data sum	Somme des données
Data Transfer Unit	Unité de transfert de données
Data transmission	Transmission des données
Date code	Code de date
Date finished	Terminé le
Date received	Reçu le
Date required	Requis le
Date shipped	Expédié le
Date started	Commencé le
Datum line	Ligne de référence

Datum spot	Point de référence
Datum surface	Surface de référence
Daughter board	Carte mémoire
Daylight saving time	Heure d'été; heure avancée
Dead load	Charge permanente
Dead stock	Invendu
Deadline	Date limite; heure limite
Debounce ((UFCP)	Déchiffrage
Debugging	Dépannage
Debugging aid	Outil de dépannage
Debur (to)	Ébarber, ébavurer
Deburring	Ébarbage; ébavurage
Decoder	Décodeur
Decommissioning	Démantèlement
Decrease (to)	Diminuer; décroître; réduire; baisser, chuter; fléchir; ralentir;
Decrement (to)	Réduire
Deep space exploration spacecraft	Engin spatial pour exploration de l'espace lointain
Defeat	Neutraliser; mettre hors fonction; rendre inopérant
Defect	Défaut; défectuosité
Defense application	Application militaire
Defluxing	Défluxage
Degradation failure	Défaillance par dégradation
Delamination	Délamellation; décollement interlaminaire
Delidding block	Bloc d'ouverture
Delidding	Ouverture
Delivery	Livraison
Dent	Bosselure
Deoxidiser	Désoxydant
Department (au sein d'une entreprise)	Service
Department of National Defense	Ministère de la Défense nationale
Dependability (ISO)	Sûreté de fonctionnement
Depletion	Déplétion
Deposit	Dépôt
Deposited element	Dépôt conducteur
Deposition	Dépôt
Depress (to)	Enfoncer; appuyer sur
Depression of solder	Affaissement de la brasure
Depth gauge	Indicateur de profondeur
Depth micrometer	Micromètre de profondeur
Depth	Profondeur
Design review (ISO)	Revue de conception
Desktop computer	Ordinateur de table; ordinateur de bureau
Desktop publishing	Éditique
Desktop radio	Radiotique
Desmear	Gravure chimique sur fibre de verre et résine
Desoldering	Débrasage; débrasage tendre
Dessicator	Dessiccateur
Destructive Physical Analysis	Analyse physique
Detector array	Réseau de détecteurs
Developer chamber unit	Chambre de développement
Developer	Développeur
Development engineering	Ingénierie de mise au point
Deviation	Déviation; écart; dérogation (avant production) - ISO
Device	Dispositif
Device Under Test	Dispositif à l'essai
DEW (voir Distant Early Warning)	

Dewetting	Démouillage
DGPS	GPS différentiel
Diagonal cutting tool	Outil de coupage diagonal
Diagram (voir aussi Chart et Flowchart)	Diagramme; schéma
Dial indicator	Indicateur à cadran
Dial thread gage	Jauge de filetage à cadran
Diameter	Diamètre
Diamond scribe	Diamant du vitrier
Diazo	Diazo
Dichromate sealing technique	Technique de scellement dichromatique
Die (voir aussi Chip)	Puce (semi-conducteur); matrice
Die adjustable to calibrated stops	Matrice à arrêts réglables
Die bonder	Microsoudeuse de puces
Die casting	Moulage sous pression
Dielectric	Diélectrique
Difference between steps (ATP)	Différence entre les pas
Digit	Chiffre; numéro
Digital	Numérique
Digital audio broadcasting	Radiodiffusion numérique
Digital Avionics System	Système avionique numérique
Digital display (voir aussi Digital readout)	Affichage numérique
Digital Information Transfer System	Système de transfert d'information numérique
Digital map	Carte numérique
Digital readout (voir aussi Digital display)	Affichage numérique
Digital to Analog Converter (D/AC)	Convertisseur numérique-analogique
Digital Voltmeter	Voltmètre numérique
Digital Wideband Transmission System	Système de transmission numérique à large bande
DIP	Boîtier à double rangée de connexions
Dip brazing	Brasage fort au trempé; brasage fort par immersion
Dip coat	Couche par immersion
DIP inserter	Machine d'insertion de DIP
DIP insertion	Insertion de DIP
Dip soldering	Brasage par immersion
Diplexer	Diplexeur
Dipole antenna	Antenne doublet
Dipping	Immersion; trempage
Dipping device	Dispositif d'immersion
DIR (voir Drawing Issue Register)	
Direct current	Courant continu
Direct-current polarizing voltage	Tension de polarisation continue
Direct-current resistance value	Valeur de la résistance en continu
Direct voice input	Système de commande vocale
Direction of cut	Sens de la coupe
Directional coupler	Coupleur directif
Directory	Répertoire
Dirt (voir aussi Dross)	Saleté
Disassemble (to)	Démonter
Disassembly	Démontage
Disaster recovery	Plan de secours
Discoloration	Décoloration
Discontinuous	Discontinu
Discrepancy	Anomalie
Discrete component	Composant discret
Dish antenna	Antenne parabolique orientable
Display	Affichage; écran; image-écran; visualisation; afficheur
Display panel	Panneau de visualisation

Display screen	Écran d'affichage
Display unit	Afficheur
Disposable	Jetable
Disposition of nonconformity	Traitement d'une non-conformité
Dissipation factor	Facteur de dissipation
Distance Measuring Equipment	Équipement de mesure de distance
Distant Early Warning (DEW)	Détection lointaine avancée (DEW)
Distorsion (voir aussi Buckling)	Déformation
Distribution list	Liste de destinataires; bordereau de circulation
Disturbed (solder) connection	Connexion de brasure dérangée
Disturbed joint	Joint dérangé; joint perturbé
Ditching	Amerrissage forcé
DND (voir Department for National Defense)	
Dock-to-stock	Directement mis en stock
Dogbone coil	Bobine « en forme d'os »
Domestic flight	Vol intérieur
Domestic market	Marché intérieur; marché national
Doppler Navigation Sensor	Capteur de navigation Doppler
Doppler Navigation System	Système de navigation Doppler
Doppler radar	Radar Doppler
Doppler shift	Décalage de fréquence par effet Doppler; décalage Doppler
Doppler Velocity Sensor/System	Détecteur de vitesse Doppler
Dotted line (hiérarchie)	Relations en pointillé; liaison fonctionnelle; liaison non hiérarchique; liaison de coopération; liaison d'information
Double check	Revérification; contre-vérification
Double click (to)	Cliquer deux fois; faire un double clic
Double display	Double affichage; double afficheur
Double-sided board	Plaquette double face
Double tinned	Double étamage
Dowel pin	Goupille de positionnement
Downconverter	Convertisseur abaisseur
Downcounter	Décompteur
Downlink transmission	Transmission sens satellite-terre; transmission sens descendant
Drag and drop	Glisser et placer
Drag soldering; drag and dip soldering	Brasage tendre à la traîne
Drain valve	Robinet de vidange
Drain	Conduite de vidange
Drawing	Dessin
Drawing Issue Register	Registre d'émission de dessins
Drawing number	Numéro du dessin
Dress (to) (fils)	Placer
Dressing	Dressage, apprêt (surface)
Dressing of wires	Bonne disposition des fils
Drift angle	Angle de dérive
Drill template	Gabarit de perçage
Drilling	Perçage
Drive	Commande, transmission, entraînement
Drive (unité périphérique)	Lecteur
Drive guard	Protecteur d'entraînement
Drive screw	Clou-vis
Driber board	Carte d'amplification
Drop test	Essai de chute
Drop-out voltage	Tension de désexcitation
Dross (voir aussi Dirt)	Saleté
Dross blanket	Filtre à saletés
Drum beat	En cadence

Dry box	Boîte étanche
Drying	Séchage
Dual antenna system	Système à double antenne
Dual indicator	Indicateur double
Dual field of view long range	Double champ visuel
Dual-in-line	À double rangée de connexions
Dual-in-line package, dual in line pack (DIP)	Boîtier à double rangée de connexions (DIP)
Dual lead component	Composant à double conducteur
Dual tachometer	Tachymètre double
Due date (voir aussi Expiry date et Void date)	Date d'expiration
Dull solder	Brasure d'apparence détériorée
Duplexer	Duplexeur
Dust cover	Couvercle anti-poussières
Dust	Poussière
Duty cycle	Cycle de travail
Dynamometer	Dynamomètre
Early failure	Défaillance précoce
Earth monitoring system	Système d'étude de la terre
Earth orbiting satellite	Satellite en orbite terrestre
Earth observation system spacecraft	Système d'observation de la terre
EBACE	Salon européen de l'aviation d'affaires (Air&Cosmos 26/4/2006)
ECO (Voir Engineering Change Order)	
Edge	Bord; pourtour; contour
Edge clip	Agrafe de fixation sur bord
Edge connector	Connecteur imprimé
Edgelit panel	Panneau à éclairage latéral
Educational Assistance Plan	Programme d'aide financière pour études
Effective date	Date d'entrée en vigueur
Effectiveness	Efficacité
Efficiency	Efficienc
Ejector	Éjecteur
Electrical Calibration Centre	Centre d'étalonnage électrique
Electrical clearance	Distance d'isolement
Electrical conductivity	Conductivité
Electrical conductor	Conducteur électrique
Electrical contact resistance	Résistance de contact électrique
Electrical resistance weld	Soudure par résistance électrique
Electrical Standards Laboratory	Laboratoire d'étalonnage électrique
Electrical test fixture	Montage de test électrique
Electrical utilities	Dispositifs électriques
Electrically Erasable Programmable	Mémoire morte à lecture seule programmable et effaçable électriquement
Electrode	Électrode
Electro-gold plating	Électroplacage à l'or
Electroluminescent lamp	Lampe électroluminescente
Electroluminescent panel	Panneau électroluminescent
Electromechanical assembly	Montage électromécanique
Electronic assembly	Montage électronique
Electronic Flight Bag	Organiseur électronique de poste de pilotage
Electronic mail (e-mail)	Courrier électronique (courriel)
Electronic Message System	Messagerie électronique
Electronic unit	Bloc électronique (aéronautique)
Electro-optics	Éléments électro-optiques
Electrostatic discharge	Décharge électrostatique
Electrostatic discharge protective clothing	Vêtements antistatiques
Element	Élément
Elongation	Allongement

ELV (voir Expendable Launch Vehicle)	
E-mail	Courriel
Embedded	Encastré, noyé, inséré
Embossed	Estampé (métal)
Embrittle (to)	Fragiliser
Embrittlement	Fragilisation
Emergency Control Panel	Panneau de commande de secours
Emergency Rescue Team	Équipe de secours d'urgence
EMI filter	Filtre anti-perturbation électromagnétique
EMI shielding	Blindage EMI (anti-induction électromagnétique)
Encapsulant	Agent d'encapsulation
Encapsulate (to)	Encapsuler
Encapsulation	Encapsulage
Encasing	Mise en boîte
Encroachment	Empiètement
Encryption	Chiffrement
End cap metallization	Métallisation d'extrémité
End cap termination, end cap terminal	Terminaison métallisée
End cap	Capuchon métallisé
End cap metallization	Métallisation d'extrémité
End cutting tool	Outil de coupage en bout
End joint (voir aussi End seal)	Joint d'extrémité, joint d'étanchéité
End mounting	Montage d'extrémité
End of bend	Fin du rayon de courbure
End only termination	Terminaison métallisée à l'extrémité seulement
End point	Finale de charge
End seal (voir aussi End joint)	Joint d'extrémité, joint d'étanchéité
End terminal	Borne d'extrémité
End terminator	À deux points de fixation
End-to-end testing	Essai bout-à-bout
ENGAGE button	Bouton d'enclenchement
Engineering Change Order (ECO)	Ordre de changement de l'Ingénierie (OCI)
Engine health data	Données de l'état du moteur
Engine health monitor	Unité de surveillance moteur
Engine Indicators	Contrôles moteur
Engine instruments	Instruments moteur
Engine Instrument Display	Afficheur d'instruments moteur
Engine lathe	Tour à moteur, tour parallèle
Engine oil temperature	Température d'huile moteur
Engine rating	Puissance nominale (équipement de bord)
Engine rating selector panel	Panneau sélecteur puissance nominale
Engine Sensor	Détecteur moteur
Engineering model (voir aussi Prototype)	Prototype
Engraving	Gravure
Enhanced Messaging System	Système amélioré de messagerie
Enhanced Vision System (EVS)	Système de vision améliorée
Enhanced Visual Guidance System (EVGS)	Système de guidage visuel amélioré (EVGS)
Enlarge (to)	Agrandir
Entering metallization	Métallisation rentrante, métallisation d'entrée, métallisation entrante
Environmental chamber	Chambre de simulation du milieu; simulateur d'environnement
Environmental Stress Screening (ESS)	Examen de stress environnemental (ESS)
Environmental testing	Essai environnemental
Epoxy (voir aussi Epoxy resin)	Résine époxyde; époxy
Epoxy attachment	Fixation à la résine époxyde
Epoxy coating	Revêtement époxyde

Epoxy fillet	Cordon de résine époxyde
Epoxy potting compound	Préparation époxyde
Epoxy primer	Apprêt époxyde
Epoxy resin (voir aussi Epoxy)	Résine époxyde
Epoxy sealing	Scellement à la résine époxyde
Equipment	Équipement, matériel
Equivalency	Équivalence
Eraseable programmable logic device	Dispositif logique programmable et effaçable
Eraseable programmable read only memory	Mémoire morte à lecture seule programmable et effaçable
Error count	Nombre d'erreurs
Error of first kind	Erreur de première espèce
ERSP (voir Engine rating selector panel)	
ESD Support Group	Groupe de soutien anti-DÉS
Estimate	Estimation
Etch (to)	Procéder à la gravure chimique
Etched stencil	Pochoir gravé
Etching	Gravure chimique
Eutectic attachment	Fixation eutéctique
Eutectic solder	Métal d'apport eutéctique
Eutectic	Eutéctique
EVGS (Voir Enhanced Visual Guidance System)	
EVS (Voir Enhanced Vision System)	
Evolved Expendable Launch Vehicle (EELV)	Lanceur modulaire Eelv
Exacto knife	Styler, couteau japonais, couteau d'artiste
Exceed (to)	Dépasser, être supérieur, excéder
Excess flux (voir aussi Flux residue)	Résidu de flux
Excess solder, excessive solder	Surplus de brasure, excès de brasure
Excessive	Excessif
Excessive terminal fill	Trop de connexions sur une borne
Excessive wicking	Capillarité trop forte
Exciter	Excitateur (propulsion des aéronefs)
Exemption	Exemption, exception
Exerciser	Exerciseur
Exhaust hole	Trou d'échappement
Exhaust system	Système d'évacuation
Expediting	Ordonnancement
Expediting record sheet	Fiche d'ordonnancement
Expendable Launch Vehicle (EVL)	Lanceur non réutilisable
Expense account	Compte de frais
Expiry date (voir aussi Due date et Void date)	Date d'expiration
Exposed	apparent, à découvert, à nu (surface métallique)
Extruded	Extrudé
Eye, eyelet	Œillet
Eyelet swaging	Emboutissage d'œillet
Eyepiece	Oculaire
Fabricator (voir aussi Manufacturer)	Fabricant
FAC (voir Flight advisory computer)	
Facilities	Installations
Facility ground	Mise à la masse des installations
Facing (voir aussi Hardfacing)	Surfaçage
Facsimile	Télécopie
Facsimile switching equipment	Matériel de commutation de télécopie
Factory order	Ordre à l'usine
Factory-preset condition	Condition de pré-réglage en usine
Factual approach to decision making	Approche factuelle pour la prise de décisions
Faded	Flou

Fail (ATP)	Échoué
Fail code	Code de défaillance
Fail-safe switch	Interrupteur à sûreté intégrée
Failure	Défaillance
Failure mode	Mode de défaillance
Failures Review Corrective Action System	Système de mesure corrective par suite de revue de défaillance
Fall time	Temps de baisse
Family board	Plaquette famille
Family test program diskette	Disquette de programme de mise à l'essai famille
FANS (voir Future Air Navigation System)	
Fault diagnosis	Diagnostic de défauts
FAX	Télécopieur
Feasibility study	Étude de faisabilité
Feather-out	Onduler
Feed (machine)	Avance
Feedback	Réaction; rétroaction; retour d'information
Feed-thru	Passage électrique
Fender antenna	Antenne d'aile
Field (to)	Mettre en service
Field demonstrations	Démonstrations sur le terrain
Field-effect transistor	Transistor à effet de champ
Field engineer	Ingénieur sur place
Field Engineering	Ingénierie sur place chez le client
Field unit (forces terrestres)	Unité de campagne
Filar micrometer eyepiece	Micromètre oculaire gradué
File (to)	Limer
Filing cabinet	Armoire de classement
Filing	Ébarbure
Filler	Bouche-pores
Filler wire	Fil de remplissage
Fillet (voir aussi Solder bead et Solder fillet)	Cordon de brasure
Film (vois aussi Layer)	Couche; pellicule
Film resistor	Résistance pelliculaire
Filter	Filtre
Filter capacitor	Condensateur de filtrage
Final approval	Approbation finale
Final Inspection	Inspection finale
Fine adjustment	Réglage fin
Fine leak	Fine fuite
Fine	Fin; précis; raffiné; pointu
Finger contact	Doigt de contact
Finger cot	Doigtier
Fine leak	Fuite légère
Finish	Finition; fini; couche de finition
Finished goods	Produits finis
Finishing	Finition
Fire alarm box	Avertisseur d'incendie
Fire warning	Alerte d'incendie
Fire and Spill Team (FAST)	Brigade de renversement et feu (BREF)
Firmware	Micrologiciel
First article (voir aussi First off)	Premier article
First article inspection	Inspection du premier article
First level maintenance	Maintenance de premier niveau
First off (voir aussi First article)	Premier montage (du lot); premier article fabriqué
First-off inspection	Inspection du premier montage
First Visual Inspection	Première inspection visuelle

Fiscal year	Exercice financier
Fish paper	Papier isolant
Fissure	Fissure
Fixed die	Matrice fixe
Fixed power single eyed device	Appareil monoculaire à puissance fixe
Fixed wing aircraft	Aéronef à voilure fixe
Fixtures	Gabarits et montages
Flaking	Exfoliation; floconnement
Flame off (to)	Décaper au chalumeau
Flammability test	Essai d'inflammabilité
Flange	Bride
Flanged joint	Joint bridé
Flare tool	Outil d'évasement
Flared flange	Bride évasée
Flaring; flare	Évasement
Flash (moulding)	Bavure
Flash (to)	Clignoter
Flash upgradable	Flash expansible
Flashing	Clignotement; étincellement; éclat
Flat cable	Câble plat
Flat flange	Bride plate
Flat lead, flat ribbon lead	Conducteur plat; broche plate
Flat lug lead	Broche à cosse plate; conducteur à terminaison plate
Flat pack (voir aussi Flatpack-type package)	Boîtier plat
Flat ribbon cable	Câble plat
Flatness	Planéité
Flattened lead	Conducteur aplati; broche aplatie
FLH (flat head)	Tête plate
Flight advisory computer (FAC)	Calculateur consultatif de vol
Flight Control Computer	Calculateur de commandes de vol
Flight data recorder	Enregistreur de données de vol
Flight deck bag	Organiseur de poste de pilotage
Flight deck organiser	Organiseur de poste de pilotage
Flight guidance system	Système de guidage de vol
Flight information	Information de vol
Flight line maintenance	Entretien de premier niveau
Flight Management System (FMS)	Système de gestion de vol (FMS)
Flight path marker	Traceur de route
Flight Termination Receiver	Récepteur de fin de vol
Flight under frost conditions	Vol en conditions givrantes
Flip-flop circuit	Bascule
Floor inventory	Stocks courants
Floor lay-out	Aménagement des installations
Flow soldering (voir aussi Wave soldering)	Brasage tendre à la vague
Flowchart (voir aussi Chart et Diagram)	Diagramme; organigramme
Flowmeter	Débitmètre
Fluorocarbon	Fluorocarbone
Flush mounting	Montage par affleurement
Flux	Flux
Flux residue (voir aussi Excess flux)	Résidu de flux
Flux RMA	Flux de type RMA
Flux tank	Bac à flux
Fluxing	Fluxage
Fly-by-light	Commandes de vol optiques
Fly-by-wire	Commandes de vol électriques
Flying probe	Sonde mobile

FMS (voir Flight Management System)	Matrice focale
Focal plan array (composants)	Détecteur plan focal
Focal plane array	groupe discussion; groupe type; groupe échantillon
Focus group	Feuille imprimée
Foil	Suivi
Follow-up action	Cale; pied
Foot	Pied-bougie
Foot candle	Talonnière; courroie reliée au talon
Foot strap	Système de forçage de la température
Forcing temperature system	Matière étrangère; corps étranger
Foreign matter; foreign material	Formabilité
Formability	Formation du pont thermique
Forming heat bridge	Formage
Forming	Mélange hydrogène-azote
Forming gas	Installation à bord de nouveaux appareils
Forward fit	Connexion fissurée
Fractured (solder) connection	Joint de brasure fracturé
Fractured joint	Ruptures
Fracturing	Bâti; cadre
Frame	Effiloché (isolant)
Frayed (insulation)	Exempt de brasure
Free of solder	Non soutenu
Freestanding	Compteur de fréquence
Frequency counter	Modulation de fréquence (FM)
Frequency modulation (FM)	Radio à sauts de fréquence
Frequency hopping radio	Étalon de fréquence (transport aérien)
Frequency standard	Traqueur de fréquence
Frequency tracker	Étalement en fréquence
Frequency spread	Processeur frontal
Front-end processor	Panneau avant
Front panel	Point de congélation
Frost point	Débit carburant
Fuel flow	Quantité carburant
Fuel quantity	Indicateur de quantité carburant
Fuel quantity indicator	Conception définitive
Full scale design	Développement définitif
Full scale development	Production à grande échelle
Full scale production	Touche de fonction
Function key	Essai de fonctionnement
Function test	Bloc fonctionnel
Functional block	Essai de continuité fonctionnelle
Functional continuity test	Essai de fonctionnement avec des câbles auxiliaires
Functional with cables ancillaries	Essai de continuité fonctionnelle
Functionnal continuity test	Entonnoir
Funnel	Four
Furnace (voir aussi Oven)	Fusion
Fusion	Futur système de navigation aérienne
Future Air Navigation System	Pour information; à titre de renseignement
FYI	Appareil de liaison au gaz
Gas bonder	Débit de gaz
Gas flow	Poche de gaz; soufflure
Gas pocket	Joint d'étanchéité
Gasket	Matrice de portes
Gate array	Centre de transit (commutation)
Gateway	Jauge; appareil de mesure
Gauge (voir aussi Gage)	

Gauge block	Cale étalon
GBAS (Voir Ground-Based Augmentation System)	
Gear box	Boîte relais (équipement de bord)
Gear plate	Plaque d'engrenage
Gel time	Temps de gélification
General hardware	Petit matériel de montage
General mode	Mode général
Generator	Génératrice
Generic Inspection Work Instruction	Instruction de travail d'inspection générale
Glass bead capacitor	Condensateur sous vide
Glass coated	Vitrifié
Glass cockpit	Poste de pilotage tout-écran
Glass master	Original sur vitre
Glassivation	Vitrification; glassivation
Global Navigation System Sensor Approach (GNSSA) receiver	Récepteur capteur de système de navigation mondiale (GNSSA)
Global Positioning System (GPS)	Système de positionnement mondial (GPS)
Gloss (voir aussi Brightness)	Brillance
Gloss meter	Brillancemètre
Go no-go	Passe-ne pas passe pas (filet)
Go no-go gauge/adapter	calibre entre-n'entre pas (construction aéronautique)
Go/no-go test, go/no-go testing	Essai go no-go (militaire)
Gold Ball Bond	Microcâblage par écrasement de boule d'or
Gold contamination level	Niveau de contamination par l'or
Gold plated	Plaqué or
Gold removal	Enlèvement de l'or
Gold solder cup	Coupelle en or
Good received - vendor (GRV)	Marchandise reçue - vendeur (MRV)
Good returned	Marchandise retournée
Government Quality Assurance	Assurance de la Qualité du gouvernement
GNSSU (Voir Global Navigation Satellite Sensor Unit)	
GPS (Voir Global Positioning System)	
GPS engine	Carte GPS
Grade	Classe (ISO)
Gradual failure	Défaillance progressive
Grand-scale integration material	Matériel d'intégration à grande échelle
Grand total	Total général; total global
Granular flux	Flux granuleux
Grinding	Rectification
Grip (terminal)	Patte (borne)
Grittiness	Rugosité
Grommet	Passe-fils; canon isolant; bague d'étoupe
Groove	Rainure
Gross leak	Fuite grossière
Gross sample	Échantillon global
Gross weight	Poids brut
Ground	Masse
Ground-Based Augmentation System (GBAS)	Système de renforcement à base de stations sol (GBAS)
Ground-Based Navigation Aid	Aide terrestre à la radionavigation
Ground cable	Prise de masse; prise de terre
Ground clutter	Échos parasites sol
Ground lug	Connexion de mise à la terre
Ground plane	Plan de sol; plan de surface relié à la masse
Ground station	Station terrestre; station au sol
Ground support equipment	Matériel de servitude au sol (GSE)
Ground wave propagation	Propagation de l'onde de sol

Grounding device	Dispositif de mise à la masse
GRV (voir Goods Received - Vendor)	
GSE (voir Ground support equipment)	
Gullwing lead; gull wing lead (voir aussi « L » lead)	Conducteur en forme de « L »; broche en forme de « L » (MEG)
Gunship	Hélicoptère de combat
Hairline crack	Fissure linéaire
Haloing	Effet de halo
Hand-operated	Manuel
Hand rest surface	Appuie-main
Hand shears	Cisailles à main
Hand soldering	Brasage tendre à la main
Hand soldering certification program	Programme d'attestation pour le brasage tendre à la main
Hand truck	Diable
Handle	Manette, levier, poignée
Handle with care	Fragile
Handling	Manutention; manipulation
Hard hold (téléphonie)	Retenue de longue durée
Hard mount	Montage avec contact
Hard soldering	Brasage fort
Harden (to)	Durcir
Hardner	Durcisseur
Hardfacing (voir aussi Facing)	Surfaçage
Hardness	Dureté
Hardware parameter	Paramètre de matériel
Harmful effect	Nuisance
Harmonic filter	Filtre d'harmoniques
Harness assembly	Montage de faisceau de câbles
HCLOS (Voir High Capacity Line of Sight Radio)	
Header	Socle
Head-up Display	Collimateur tête haute; collimateur de pilotage; afficheur tête haute
Heat bridge (voir aussi Solder Bridge)	Pont de brasure
Heat column block	Bloc de colonne chauffante
Heat dissipation device	Dispositif thermique
Heat resistant	Ignifuge
Heat seeking missile	Missile guidé par infrarouge
Heat shrinkable, heat shrink	Thermorétractable; thermorétrécissable
Heat sink compound	Composé dissipateur de chaleur
Heat sink	Dissipateur thermique
Heat treatment	Traitement thermique
Heater	Radiateur (MCDU)
Heating column	Colonne chauffante
Heel fillet	Cordon de brasure du talon
Heel ground strap	Courroie reliée au talon
Height gage	Jauge de hauteur
Heli-coil insert	Filet rapporté
Hermeticity	Herméticité
HFE (Human Factor Engineering)	Services ergonomiques; ergonomie
Hi pot tester	Appareil d'essai d'isolation
High Capacity Line of sight Radio (HCLOS)	Radio en visibilité directe à grande capacité (HCLOS)
High-end product	Produit haut de gamme
High gain satellite communications antenna system	Antenne de communications par satellite à gain élevé
High-speed processor	Processeur grande vitesse
High speed transmission	Transmission à grande vitesse
High spot (voir aussi Burr)	Aspérité
Hi-pot test	Essai d'isolation (hi-pot)
History (gestion de personnel)	Profil de carrière; antécédents professionnels

Holding jig	Cadre porteur
Hold-on screw	Vis de fixation
Hold point	Point d'arrêt (ISO)
Holding device	Dispositif de retenue
Hole check	Vérificateur de trou
Hollow cylindrical terminal	Borne cylindrique creuse
Hollow feedthrough terminal	Connexion à travers une borne creuse
Hook lead	Conducteur en crochet
Hook terminal	Borne en crochet
Horizontal mounting	Montage horizontal
Hot air gun	Pistolet à air chaud
Hot plate	Plaque chauffante
Hot stamping	Estampage à chaud
Hot tip	Pointe chaude
Hourly paid employee	Employé payé à l'heure
Housing	Boîtier
Human Factor Engineering	Services ergonomiques; ergonomie
Human Resources	Ressources humaines
Humidity (voir aussi Moisture)	Humidité; condensation
Humidity chamber	Enceinte humide; enceinte d'humidification
Humidity meter	Humidimètre
Hybrid	Hybride
Hybrid microcircuit	Microcircuit hybride
Hydraulic press	Presse hydraulique
Hydrometer	Hydromètre
I lead (voir aussi Butt lead)	Broche en I (MEG); broche d'extrémité; conducteur bout à bout
ICAO (Voir International Civil Aviation Organization)	
Icicling	Formation de glaçons
ID (Voir Identification number)	
Identification marking	Marque d'identification
Identification number	Matricule (personnel); numéro d'identification
Identification tag	Étiquette d'identification
Idle gears	Engrenages secondaires
Idle mode	Mode ralenti
Illegible	Illisible
Illuminance	Éclairage
Illuminated display panel	Panneau d'affichage lumineux
Illumination (voir aussi Lighting)	Éclairage, illumination
ILS (Voir Instrument Landing System)	
Imager	Imageur
Imagery	Imagerie
Imaging jig	Gabarit à tracer
Imaging system	Système imageur
Immersion	Immersion
Implement (to)	Mettre en application; mettre en œuvre; exécuter
Implementation	Mise en service; mise en application; mise en œuvre; implantation
Impression pad	Plaque d'impression
Impression securing screw	Vis de retenue d'impression
Improper lead bend clearance	Mauvais dégagement de la courbure du conducteur/de la broche (MEG)
Improper lead bend radius	Mauvais rayon de courbure du conducteur/de la broche (MEG)
Improper lead clinch	Mauvais cramponnage du conducteur/de la broche (MEG)
Improper lead wrap	Mauvais enroulement du conducteur/de la broche (MEG)
In process	Durant la fabrication, en cours de fabrication
Inadvertent Flight Reverse Passage	Passage intempestif de reverse en vol
Inch (in.)	Pouce (po)
In-circuit test	Essai en circuit

In-circuit test fixture	Appareil d'essai en circuit
Inclusion	Inclusion
Incoming inspection	Inspection des marchandises reçues
Increase (to) (voir aussi Increment (to))	Augmenter; accroître; agrandir; croître; grossir
Increment (to) (voir aussi Increase (to))	
Indentation	Échancrure
Indexing	Positionnement
Indicator light	Voyant lumineux; lampe-témoin
Inductance	Inductance
Inductance factor	Facteur d'inductivité
Inductance heat	Chaleur inductive
Induction heating	Chauffage par induction
Induction machine	Machine à induction
Induction wave soldering	Brasage tendre à la vague par induction
Industrial methods	Méthodes industrielles
Inert gas	Gaz inerte
Inertial Navigation System	Système de navigation par inertie
Information display panel	Panneau lumineux à affichage de données
Information distribution system	Système de diffusion de renseignements
Information Interface Product	Produit d'interface pour l'information
Information Management and Control System	Système de contrôle et de gestion de l'information
Infrared focal plane array	Caméra infrarouge à plan focal
Infrared imaging system	Système d'imagerie à infrarouge
Infrared tail warning system	Système de couverture arrière infrarouge
Infrared warning system	Circuit d'alarme à infrarouge
In-house	À l'interne
Initialize (to)	Initialiser
Initiate (to)	Démarrer
Injection moulding machine	Machine de moulage par injection
Ink brayer	Rouleau encreur
Ink covered plate	Plaque encrée
Ink curing	Séchage de l'encre
Inking plate	Plaque d'encrage
INMARSAT (Voir International Maritime Satellite Organization)	
In-process inspection	Inspection durant la fabrication
Input	Entrée; saisie (de données)
Insert	Raccord
Insert contact	Contact mâle
Inspection	Inspection; contrôle (ISO)
Inspection hole	Trou d'inspection
Inspection sequence	Séquence d'inspection
Inspection stamp block	Espace réservé à l'estampe d'inspection
Inspection work instruction	Instruction de travail d'inspection
Instrument panel (aircraft)	Planche de bord
Instrument Landing System	Système d'atterrissage aux instruments
Insufficient solder	Brasure insuffisante
Insulating board	Plaquette isolante
Insulating sleeving; insulation sleeving	Gaine isolante; manchon
Insulation	Isolement
Insulation clearance; insulation gap	Dégagement de l'isolant
Insulation resistance	Résistance d'isolation
Insulation sleeving	Gaine isolante; manchon
Insulation stripper	Dénudeur d'isolant
Insulation tubing	Tube isolant
Insulator-spreader	Écarteur-isolateur; cale d'élargissement
Intake plate	Plaque d'arrivée

Integral insulation	Isolant intégral
Integrally illuminated panel	Panneau lumineux
Integrated Avionics System	Système avionique intégré
Integrated circuit insertion	Insertion de circuits intégrés
Integrated circuit insertion machine	Machine d'insertion de circuits intégrés
Integrated Electronic Warfare System	Système INEWS
Integrated instrumentation display system	Système d'affichage d'instruments intégré
Integrated Sensor System	Système de capteurs intégrés
Integrity check	Signature électronique (essai)
Interchangeability	Interchangeabilité
Intercom equipment	Équipement d'interconnexion
Interconnecting wire	Fil d'interconnexion
Interconnection	Interconnexion
Inter-departmental	Inter-services
Interface test unit	Contrôleur d'interface
Interfacial connection	Connexion interfaciale
Interfacing	Interfaçage
Interference	Brouillage; interférence
Interference canceller	Éliminateur d'interférence
Intermetallic action	Lien métallique
Intermittent failure	Défaillance intrinsèque
Inter-modulation	Intermodulation
Internal tooth lockwasher	Rondelle de sécurité à crans intérieurs
Internally threaded	À intérieur fileté
International Civil Aviation Organization (ICAO)	Organisation de l'aviation civile internationale (OACI)
International gateway exchange	Centre international de transit
International Maritime Satellite Organization (INMARSAT)	Organisation internationale de télécommunications maritimes par satellites (INMARSAT)
Inter-office memo	Note de service
Interval	Intervalle
INTFC	Interface
Intrusive soldering	Brasage par intrusion
Inventory count	Dénombrement des stocks
Investment casting	Moulage de précision
Invoice inspection	Inspection avant facturation
Ionic contaminant	Impureté ionique
ISO registered	Certifié ISO
Isolation	Isolation
Isopropyl alcohol	Alcool isopropylique
Issue (to) (material)	Délivrer
Item	Article
Item purchased to a BSC drawing	Article acheté par rapport à un dessin de BSC
ITO (Innovation and Technology Office)	
ITT	Température inter-turbines (aéronef)
« J » lead, j-lead	Broche/conducteur en forme de « J »
Jacket (voir aussi Sleeve)	Gaine
Jamming	Brouillage
Jet; jet aircraft	Jet; avion à réaction
Jig	Gabarit
Joint (voir aussi Seal)	Joint; joint d'étanchéité
Joint venture	Coentreprise
Joint ventrurer	Coentrepreneur
Jumper (voir aussi Jumper wire)	Cavalier
Jumper wire (voir aussi Jumper)	Cavalier
Junction box (équipement de bord)	Boîte de jonction

Junction (install. électrique)	Boîte de dérivation
Just-in-time manufacturing	Fabrication juste à temps
Keing pin	Clé d'insertion mâle
Key card (documentation)	Aide visuelle
Key pad	Clavier
Keying plug	Clé d'insertion (polarisée)
Keypad	Clavier
Key test	Essai de clavier
Kimwipe	Papier tissu; essuie-tout
Kink	Entortillement; torsion
Kit	Trousse
Kitting	Mise en trousse
Kitting list	Liste de mise en trousse
Knob	Bouton
Knurled knob	Bouton moleté
« L » lead (voir aussi Gullwing lead)	Conducteur en forme de « L »; broche en forme de « L » (MEG)
L-shaped ribbon lead	conducteur plat en forme de L
LAAS (Voir Local Area Augmentation System)	
Label (voir aussi Tag)	Étiquette
Laboratory sample	Échantillon pour laboratoire
Lacquering	Laquage
Lag screw	Tire-fond
Laminated	Pièces lamellées
Laminating	Lamellation
Laminator	Presse à lameller
Land	Aire de contact
Land mobile Integrated Network	Système mobile terrestre à réseaux de
Communication system	communication intégrés
Land pattern	Motif d'aire de contact
Land termination	Terminaison de contact
Lap joint	Joint à recouvrement
Lapping	Rodage; recouvrement
Laser beam guided missile	Missile guidé au rayon laser
Laser cut	Coupe au laser
Laser designator	Marqueur laser
Laser Designator and Rangerfinder	Télémètre et désignateur d'objectifs laser
Laser engraving machine	Machine à graver au laser
Laser photoplatter	Phototraceur au laser
Laser surface coupler	Coupleur laser-surface
Laser trimmer	Machine à ajuster par laser
Laser trimming	Ajustage par laser
Laser warning system	Système d'alerte laser
Latch	Verrou
Latch (to)	Verrouiller
Latch pin	Goupille de verrouillage
Lathe (on)	(Au) tour
Lay in (voir aussi Disposition)	Disposition
Layer (voir aussi Film)	Couche
Layout (voir aussi Lay in)	Disposition; tracé
L-C-R meter (voir aussi R-L-C meter)	Instrument de mesure pour inductivité (L), capacité (C) et résistance (R)
Leaching	Lixiviation
Lead (voir aussi Pin)	Conducteur; fil conducteur; fil de connexion; broche (GME)
Lead bend placement	Position de la courbure des fils conducteurs/des broches (GME)
Lead bend size	Ampleur de la courbure des fils conducteurs/des broches (GME)
Lead component, leaded component	Composant à conducteurs; composant à broches (GME)
Lead connection	Connexion de conducteur; connexion de broche (GME)

Lead cutting	Coupe de broches
Lead foot	Pied du conducteur; pied de la broche (GME)
Lead forming	Formage du conducteur; formage de la broche (GME)
Lead hand	Responsable d'équipe
Lead heel	Talon du fil conducteur; talon de la broche (GME)
Lead joint	Joint d'extrémité
Lead termination	Terminaison de fil conducteur; terminaison de broche (GME)
Lead trimming	Ébarbage des fils conducteurs; ébarbage des broches (GME)
Lead weld	Joint d'extrémité soudé
Leaded component	Composant à conducteurs; composant à broches (GME)
Lead-in-hole	Trou d'entrée
Leading edge (aéronautique)	Bord d'attaque (aéronautique)
Leadless component	Composant sans conducteur; composant sans broche (GME)
Leadless component	Composant sans conducteur; composant sans broche (GME)
Leak (voir aussi Leakage)	Fuite
Leak test; leak testing	Essai d'étanchéité
Leak tester	Machine d'essai d'étanchéité
Leakage (voir aussi Leak)	Fuite; perte; écoulement; échappement
Left hand thread	Filet inversé
Legal and Secretarial Services	Service du contentieux et Secrétariat
Legibility	Lisibilité
Length	Longueur
Level-adjusted	Réglé au niveau
Level meter	Hypsomètre; décibelmètre
Levelling (aéronautique)	Mise à niveau
Lever	Levier
Leverage	Effet de levier; tirer profit de
Lid (voir aussi Cover)	Couvercle
Life cycle	Durée de vie
Lift loss	Perte de portance; diminution de portance
Lift truck	Chariot élévateur
Lifting	Soulèvement
Light marine product	Produit pour petits bateaux
Light measurement	Luminométrie
Light sensor	Cellule photo (MCDU)
Light table	Table lumineuse
Light dependent resistor	Cellule photo
Light-emitting diode indicator	Indicateur à diodes électroluminescentes; indicateur lumineux
Lightning filter	Filtre parafoudre
Lightning protection (MCDU)	Circuit de protection parafoudre
Lighting (voir aussi Illumination)	Éclairage; allumage
Lightweight laser designator rangefinder	Laser de télémétrie et de désignation d'objectifs
Limit marker	Marqueur de fin de course
Limit switch	Interrupteur de fin de course
Limiter box	Boîte de limitation
Line cord	Cordon d'alimentation
Line drawing	Dessin au trait
Line number	Numéro de montage (n° de montage)
Line Replacable Unit	LRU
Line Select Key (softkey)	Touche de fonction programmable (MCDU)
Line of sight	Ligne de visée (MCDU)
Line terminating unit	Unité terminale de ligne
Line termination	Extrémité de ligne; raccordement de ligne
Line test set	Psophomètre
Line voltage	Tension de ligne
Line and staff relationship	Liaison hiérarchique-fonctionnelle

Line of products	Famille de produits; série de produits
Line of sight propagation of microwave	Propagation en visibilité directe de radar hyperfréquences
Line of sight radio	Radio en visibilité directe
Linearizer	Linéariseur
LINK (Voir Land mobile Integrated Network Communication system)	
Lint-free cloth	Chiffon non pelucheux
Lint-free gloves	Gants non pelucheux
Liquid crystal display	Affichage à cristaux liquides
Liquid mask	Masque liquide
Liquid state	État liquide
LNA (voir low noise amplifier)	
Load capacitance	Capacité de charge
Loading process	Procédure de chargement
Local Area Augmentation System (LAAS)	Système de renforcement à couverture locale (LAAS)
Locating bearing	Palier fixe
Locating pin	Goupille de positionnement; tenon de fixation; cheville de serrage
Location	Position; emplacement; localisation; lieu
Lock	Verrou
Lock switch	Manette de verrouillage
Lock tight	Colle frein
Lock washer split	Rondelle de sécurité fendue
Locking compound	Enduit
Locking device	Dispositif de verrouillage
Locking screw	Vis de blocage
Log (voir aussi Log book)	Registre
Log book (voir aussi Log)	Registre
Log-periodic antenna	Antenne log-périodique
Logic state	État binaire
Longnose; long-nosed pliers	Pincés à bec de canard
Long production run	Longue série
Long-range reconnaissance imaging system	Système d'imagerie de reconnaissance à longue portée
Loop (to)	Boucler
Loop (voir aussi Stitch)	Boucle
Loop adaptor	Adaptateur en boucle
Loop antenna	Antenne cadre
Loop connection	Connexion à boucle
Loop connector	Connecteur de boucle
Loop test	Essai de boucle
Loose	Lâche; desserré
Loosen (to)	Desserrer; détendre; dégager
Looseness	Desserrage, détente
Loudspeaker	Haut-parleur
Lot (voir aussi Batch)	Lot
Low cost	À prix modique; peu coûteux
Low cost market	Marché du bas coût (<i>Air & Cosmos</i>)
Low noise amplifier	Amplificateur à faible bruit
Low pass filter	Filtre passe-bas
Low probability of intercept (LPI)	Faible probabilité d'interception
Low profile	Faible encombrement; profil bas; profilé bas
Lower end	Bas de gamme
Lower limit	Limite inférieure; limite minimale
LRU (Voir Line replacable unit)	
L-shaped ribbon lead	Conducteur plat en forme de « L »
Luminance	Luminance
Luminosity	Luminosité
Lunch & Learn	

Machinability	Usinabilité
Machinable	Usinable
Machine screw	Vis à métaux
Machine Shop	Atelier d'usinage
Machining	Usinage
MADS	Système des ordres de travail en suspens (secteur de fabrication)
Mag tape	Bande magnétique
Magazine	Chargeur
Magnet wire	Fil magnétique
Magnetic core	Tore magnétique
Magnification	Grossissement; agrandissement
Magnification aid	Instrument grossissant
Mail room	Service du courrier
Main gear box	Boîte de transmission principale
Maintenability	Maintenabilité
Maintenance	Entretien (locaux); maintenance (systèmes, appareils)
Man-hour (voir aussi Person-hour)	Heure-personne
Management's Discussion and Analysis	Analyse par la direction
Management Information System (MIS)	Informatique de gestion (structure d'organisation mettant l'informatique au service des divers aspects de la gestion); Système intégré de gestion (SIG) (ensemble des logiciels et matériels informatiques)
Management review	Revue de direction
Manpack	Entièrement portatif
Manufacturer (voir aussi Fabricator)	Fabricant
Manufacturing	Fabrication
Manufacturing area	Section de fabrication
Manufacturing drawing	Dessin de fabrication
Manufacturing list	Liste de fabrication
Manufacturing operations	Opérations de fabrication
Manufacturing Release	Ordre de lancement de production
Manufacturing Traveller	Fiche de cheminement de fabrication
Map overlay	Cartes superposées
Marine Electronics	Électronique de marine
Marine radar	Radar maritime
Mark	Marque
Marker	Marqueur
Market opportunity	Débouché
Marketing	Marketing (ensemble des principes, techniques, méthodes de mise sur le marché); commercialisation (opération de mise sur le marché)
Marking	Marquage (action), inscription (résultat)
Maskant	Agent de masquage
Masking	Masquage
Masking jig	Gabarit de masquage
Masking operation	Masquage
Mass soldering	Brasage simultané
Master	Original
Master artwork	Dessin-maître (circuit imprimé)
Master drawing	Dessin original
Master Scheduler	Agent, programme directeur de production
Master unit	Unité principale
Matching network	Réseau d'adaptation
Matching unit	Compensateur
Material conforming	Conformité du matériel
Material Control	Gestion des stocks
Material count	Dénombrement du matériel

Material disposition	Disposition du matériel
Material flow	Cheminement du produit
Material Requirement Planning (MRP)	Planification des besoins de matières (MRP)
Material Review Board	Comité d'examen des matières
Material review sequence	Séquence d'examen des matières
Mating force	Force d'embrochage
Mating part	Pièce d'embrochage
Mating surface	Surface de contact
Mature product	Produit établi
MCDU (voir Multifunctional Control Display Unit)	
Mean aerodynamic chord	Corde moyenne aérodynamique
Mean time between failures (MTBF) observed (for repairable items)	Moyenne des temps de bon fonctionnement (observés) MTBF (pour des articles réparables)
Measled area	Zone de délamellation
Measling	Trace de délamellation; farinage
Measured gas temperature indicator	Indicateur de la température tuyère
Measurement	Mesurage; mesure
Measurement control system	Système de maîtrise de la mesure (ISO)
Measurement process	Processus de mesure
Measurement range (voir aussi Meter scale)	Échelle de mesure; plage de mesure
Measuring machine	Appareil de mesure
Mechanical connection	Connexion mécanique
Mechanical Parts Section	Section des pièces mécaniques
Mechanical Standards Laboratory	Laboratoire d'étalonnage mécanique
Mechanical strenght	Résistance mécanique
Mechanical stripper	Dénudeur mécanique
Mechanical wrap	Enroulement mécanique
Medical Department	Service de santé
Medium Scale Intregation	Intégration à échelle moyenne
Medium-stiff natural bristle brush	Brosse à soie naturelle de dureté moyenne
Megatrometer	Mégatromètre
Melt; melting	Fusion
Memory test	Mise à l'essai de la mémoire
Meniscus	Ménisque
Menu tree	Menu arborescent
Merchandising	Techniques marchandes
Mesh drum	Tambour grillagé
Mesh strip	Bande maillée
Metal bin	Bac métallique
Metal cased component; metal-cased component	Composant à boîtier métallisé
Metal solvent action	Réaction de dissolution
Metal stencil	Pochoir métallique
Metallization	Métallisation
Metal-oxide semiconductor device	Semiconducteur métal-oxyde; semiconducteur à oxyde métallique
Meter scale (voir aussi Measurement range)	Échelle de mesure
Metrics	Indicateur de mesure
Micro Electronic Group	Groupe des microcircuits électroniques
Microcircuit	Microcircuit
Microcircuit process control	Vérification de microcircuit
Microelectronic circuit	Microcircuit électronique
Micrometer caliper	Jauge micrométrique
Microscope with multiple light source	Microscope à sources lumineuses multiples
Microstipline	Ligne microruban
Microtester	Microtesteur
Microwave amplifier	Amplificateur d'hyperfréquence
Microwave component	Composant hyperfréquence

Microwave facilities	Infrastructure des liaisons hertziennes
Microwave filter	Filtre hyperfréquence
Microwave frequency	Fréquence micro-onde; micro-onde
Microwave Landing System (MLS)	Système d'atterrissage hyperfréquences (MLS)
Middle management	Cadres intermédiaires
Mil	Mil
Military Packet Switch	Commutateur militaire par paquet
Military specification	Spécification militaire
Milling machine	Fraiseuse
Mini-wave	Mini-vague
Miniature choke	Bobine miniature
Minimum lead bend	Courbure minimum du conducteur/de la broche (MEG)
Minimum requirement	Norme de base; exigence minimale
Mirror antenna	Antenne à miroir
Misalignment	Désalignement; mauvais alignement
Missile Warning Receiver System	Système de récepteur de détection de missiles
Missile Warning System	Détecteur de missiles
Mission computer	Calculateur de mission
Miswire	Mauvais raccordement
MIX (Surface Mount Technologies and Plated through holes)	Technologies de montage en surface et trous métallisés
Mixer	Mélangeur
MLS (Voir Microwave Landing System)	
Mobile Subscriber Equipment	Matériel d'abonné mobile
Model Shop	Atelier de fabrication de prototypes
Modeling	Modélisation
Modem	Modem
Module	Module
Moisture (voir aussi Humidity)	Humidité; condensation; moisissure
Moisture trap	Piège d'humidité
Molded box capacitor	Condensateur à boîtier moulé
Molded box resistor	Résistance à boîtier moulé
Molding	Moulage
Moldseal	Agent de scellement
Molten solder	Métal d'apport fondu
Momentary push button switch	Interrupteur à rappel
Monitor (to)	Surveiller; contrôler
Monocular	Monoculaire
Mother board; motherboard	Carte-mère
Mounting block	Bloc de montage
Mounting bracket	Support de fixation
Mounting flange	Bride de fixation
Mounting hole	Trou de montage
Moving map display	Visualisation cartographique mobile
Moving target	Cible mobile
MRB (Voir Material Review Board)	
MRP (Voir Material Requirement Planning)	
MTBF (Voir Mean time between failures)	
Mtg base elec equip	Embase support équip. élect.
Multichannel line-of-sight radio	Radio en visibilité directe à voies multiples
Multichip module	Boîtier multipuce
Multicouple (to)	Assurer le multicouplage
Multifrequency	Multifréquence
Multifunction Control Unit	Système de commande multifonction
Multifunction Display	Afficheur multifonction
Multifunction Display Unit	Système d'affichage multifonction

Multifunctional Control Display Unit	Système de commande et d'affichage multifonctions
Multilayer board; multilayer board	Plaquette multicouche
Multileaded component	Composant à conducteurs multiples
Multimeter	Multimètre
Multimode landing system	Système d'atterrissage multimode
Multiparameter	Paramètres multiples
Multipath	Par trajets multiples
Multiplex Command/Response	Commande-réponse multiplex
Multiplexer	Multiplexeur
Multiplier	Multiplicateur
Multiprocessor	Multiprocesseur
Multipurpose	Multifonctions; polyvalent
Multipurpose Control Display Unit	Panneau de commande et d'affichage multifonction
Multisensor system	Système à capteurs multiples
N/A (not applicable)	S.O. (sans objet)
Name plate	Plaque signalétique
National Airspace System (NAS)	Espace aérien national (NAS)
NATO Stock Number (N.S.N.)	Numéro de stock de l'OTAN (N.S.O.)
Nav & Fuel Management Unit	Système de gestion du carburant et de la navigation
Naval radar	Radar de marine; radar naval
Naval surveillance radar	Radar de surveillance navale
Navigation computer	Calculateur de navigation
Navigation sensor	Capteur de navigation
Navigation set	Système de navigation
NCR (Voir Non-Conformance Report)	
Near Object Detection System	Système de localisation rapprochée
Neckdown; neck down; necking down	Étranglement; striction
Needle shaped crystals	Cristaux en forme d'aiguilles
Need-to-know basis	Principe d'accès sélectif
Neoprene	Néoprène
Network	Réseau
Network hook-up equipment	Matériel de raccordement au réseau
Network mounting tool	Outil de montage de réseau
Network router	Routeur de réseaux
New cockpit build	Réalisation de nouveau poste de pilotage
NG	Régime générateur de gaz
Nick	Encoche
Nicked lead	Conducteur encoché; broche encochée
Night Vision Goggle (NVG)	Lunettes de vision nocturne (NVG)
Night Vision Goggle compatible	Compatible à la vision nocturne
Night Vision Image Intensifier	Renforceur d'image de vision nocturne
Nitrogen	Azote
Noise figure meter	Mesureur de facteur de bruit
Non-Conformance Report (NCR)	Rapport de non-conformité (RNC)
Non-dying coating	Revêtement sans teinture
Non-standard part	Pièce non standard
Non-wetting; nonwetting	Non-mouillage
Notcher	Machine à entailler
NSN (Voir NATO Stock Number)	
Note	Note; remarque
Null steering antenna	Antenne orientable antibrouillage
Numerical control (N/C)	Commande numérique (c.n.)
Numerical control tape	Bande/ruban à commande numérique (bande/ruban à c.n.)
Nut	Écrou
Nylon clip	Attache de plastique
Objective evidence	Preuve tangible

Odd parity	Imparité
OEM	Équipementier
OFF	arrêt; fermé; hors circuit (HC)
Off-the-shelf	standard; en stock
Offering	Gamme de produits offerts
Office automation	Bureautique
Ohmmeter (voir aussi Continuity tester)	Ohmmètre
Oil fusing	Fusion dans l'huile
Oil pressure sensor	Détecteur de pression d'huile
Omnidirectional antenna	Antenne équidirective
ON	marche; ouvert; en circuit (EC)
On hand inventory	Stock en inventaire
On order	En commande
On-off switch	Interrupteur (de marche-arrêt)
Open circuit	Circuit ouvert
Open dip tank	Bac de trempage
Operate (to)	Faire fonctionner
Operating instructions	Mode d'utilisation; mode d'emploi
Operating metallization	Métallisation active; métallisation opératoire
Operating personnel	Personnel d'exploitation
Operation Breakdown Sheet	Liste des opérations
Operation manual; operating manual	Manuel de service
Operation sheet	Fiche d'opérations
Operational	Opérationnel; en état de fonctionnement
Operational program	Programme exécutable
Operator	Opérateur
Operator control console	Pupitre de commande
Opposite polarity	Polarité inverse
Optical device	Dispositif optique
Optoelectronic coupler	Coupleur opto-électronique
Optoelectronic engine instruments	Instruments moteur opto-électroniques
Orange peel	Peau d'orange; fini en peau d'orange
Orangedrop capacitor	Condensateur goutte
Order	Commande
Order entry	Entrée des commandes
Orderwire	Ligne de service
Orientation	Orientation
Orientation Program	Programme d'intégration
Orthogonal loop antenna	Antenne cadre orthogonal
Oscillator	Oscillateur
Oscilloscope	Oscilloscope
Out of tolerance	Hors des valeurs de tolérance
Outgoing shelf	Étagère de sortie
Outlet	Prise de courant
Outline	Contour
Outline drawing	Dessin contour
Output filter	Filtre de sortie
Output voltage	Tension de sortie
Oven (voir aussi Furnace)	Four
Oven cabinet	Armoire de l'étuve
Overdrive protection	Protection contre la surcharge
Overetched circuit	Circuit surgravé
Overhang	Surplomb
Overhaul	Révision
Overhead HUD	HUD de plafond
Overheat; overheating	Surchauffe

Overheated (solder) connection	Connexion surchauffée
Overlap	Chevauchement
Overshoot	Dépassement (de limite)
Overtime	Heures supplémentaires
Oxidation	Oxydation
Oxide	Oxyde
Oxidized	Oxydé
Package, pack (voir aussi Case)	Boîtier; module
Packaging	Conditionnement
Packaging (circuit)	Mise sous boîtier
Packet assembler	Assembleur par paquet
Packet disassembler	Désassembleur par paquet
Packet switch	Commutateur de paquets
Packet switch system	Système de commutation de paquets
Packing	Emballage
Packing slip	Bordereau d'expédition
Pad	Plot; aire de contact
Paddle switch	Bouton à palette
Paint chip	Éclat de peinture
Paint Shop	Atelier de peinture
Painting	Peinture
Pan head screw	Vis à tête cylindrique bombée
Panel	Panneau; tableau
Panel Shop	Atelier des panneaux
Paperwork	Travail de bureau; écritures
Parallel mounting	Montage parallèle
Parallel seam sealing	Scellement parallèle à la molette; scellement continu parallèle
Parcel permit	Permis pour colis
Part list	Liste des pièces; nomenclature des pièces
Part marking	Marquage des pièces; inscription sur les pièces
Part number	Numéro de pièce (n° de pièce)
Particle Impact Noise Detection test	Essai de détection sonore des particules
Parylene coating	Revêtement de parylène
Parylene touch up	Retouche au parylène
Pass (ATP)	Réussi
Passenger flight	Vol pour le transport de passagers
Passive chip element	Composant passif
Passive component	Composant passif
Paste flux	Flux en pâte
Pasty range	État intermédiaire
Path (voir aussi Pattern)	Tracé; parcours; chemin
Pattern (voir aussi Path)	Tracé; parcours; disposition; motif
Pattern delaminated	Tracé délamellé
Pattern generator	Générateur de motif
Pattern Recognition System	Système de reconnaissance des formes
Pattern screen	Écran de sérigraphie
Payload	Charge utile
Payroll	Service de la paie
Peak	Pointe
Peak-to-peak power	Puissance crête à crête
Peeling	Écaillage
Peg board	Plaquette à goujons
Pencil	Crayon
Penetrant inspection	Essai par ressuage
Perforated terminal (voir aussi Pierced terminal)	Borne perforée
Perform (to)	Réaliser; procéder à

Peripheral split	Fissure circonférentielle
Perpendicular mounting	Montage perpendiculaire
Perpendicularity	Perpendicularité
Person-hour (voir aussi Man-hour)	Heure-personne
Personal Computer	Ordinateur; ordinateur personnel
Personal Computer controller	Unité de contrôle de l'ordinateur
Personnel Location System	Système de localisation de personnel
Phase lag	Déphasage
Phase lock loop	boucle à verrouillage de phase; boucle à phase asservie
Phase meter	Mesureur de phase
Phase noise	Bruit de phase
Phase of a contract	Étape d'un contrat
Phase shift	Déphasage
Phased Array Antenna	Antenne réseau à commande de phase (Télé globe Canada)
PHD screw (voir pan head screw)	
Photo plotted artwork	Plan de circuit phototracé; plan de circuit au phototraceur
Photo-chemically etched part	Pièce gravée par procédé photochimique
Photoetching	Photogravure
Photohelic	Photohélique
Photoimageable solder resist	Masque de brasure photosensible
Photolithographic (defect)	(Défaut) photolithographique
Photometer sensor lead	Sonde du capteur photométrique
Photoresist	Résine photosensible
Phototool	Support photographique
Pick and place assembly	Montage par bras-transfert
Pick and place	Bras-transfert
Pick-up voltage	Tension d'excitation
Picking List	Liste à servir
Pierced terminal (voir aussi Perforated terminal)	Borne perforée
Pig tail (form)	En tire-bouchon
Pilot display unit	Ensemble de visualisation
Pilot hole	Avant-trou
Pilot Steering Indicator	Indicateur de direction de bord
Pin (voir aussi Lead)	Fil de connecteur; broche (GME/MEG)
Pin	Tige; broche de connecteur
Pin gage	Jauge de broche de connecteur
Pin Grid Array	Grille d'alignement à broches
Pin matrix	Matrice pour broche de connecteur
Pin transfer	Transfert par aiguille
Pinhole; pin hole	Trou d'épingle; microperforation
Pit; pitting	Piqûre
Pitch	Pas
Pitch dimension	Dimension du pas
Pitch micrometer	Micromètre de pas
Pitch range	Marge de pas
Pitted joint	Joint piqué
Pitting	Piqûre (métal)
Placement	Placement; positionnement; emplacement
Plain washer	Rondelle plate
Planar array antenna	Antenne en réseau plan
Planar lap joint mounting configuration	Montage du joint à recouvrement horizontal
Planar mounted part	Pièce montée horizontalement
Planarity	Planarité
Planning & material control	Planification et gestion des stocks
Plant	Usine
Plant Engineering & Maintenance	Ingénierie d'usine et Entretien

Plasma cleaning	Nettoyage au plasma
Plastic bin	Bac en plastique
Plate	Plaque
Plate holder	Porte-plaque
Plate lock	Mécanisme de verrouillage de plaque
Plated soldering iron tip	Pointe de fer à braser plaquée
Plated-through hole (voir aussi Supported hole)	Trou métallisé
Platen	Plateau; plaque d'impression
Platform	Plate-forme
Plating	Placage
Platinum sensor	Capteur de platine
Pliers	Pincettes
Plot generation	Génération de graphique
Plug	Fiche (électricité); bouchon
Plug (to)	Brancher; connecter
P.O. (Voir Purchase Order)	
Pocketbook capacitor	Condensateur variable à deux armatures
Pocket Jet	Jet de poche (Air & Cosmos – 28/4/2006)
Polarity	Polarité
Polarizing key	Clé de polarité
Polishing (voir aussi Buffing)	Polissage
Polymer	Polymère
Poor fusion	Manque de fusion
Poor wetting	Mauvais mouillage
Pop up window (informatique)	Fenêtre-flash
Porosity	Porosité
Porosity joint	Joint poreux
Porosity meter	Porosimètre
Portable Data Loader	Chargeur de données portable
Portable Mission Display	Afficheur de mission portable
Position Location and Reporting System	Système de détermination des positions
Positioner	Positionneur
Positive terminal	Borne positive
Possible component abrasion	Usure possible du composant
Post (of the terminal)	Tige (de borne, de la borne)
Post binding	Bouton-poussoir
Post test inspection	Inspection après essai
Posting of the material	Inscription du matériel dans le registre
Pot life	Durée de conservation en pot
Pot soldering	Brasage en creuset
Potentiometer	Potentiomètre
Potting	Enrobage
Pound per square inch	Livre par pouce carré (lb/po ²)
Power amplifier	Amplificateur de puissance
Power connector	Connecteur d'alimentation
Power cord	Cordon d'alimentation
Power divider	Répartiteur de puissance
Power down Duration	Durée de mise hors circuit
Power failure	Panne d'électricité; panne de courant
Power hybrid	Hybride d'alimentation
Power interruption (avionique)	Microcoupure d'alimentation
Power monitor	Contrôleur de puissance
Power off	Hors tension; alimentation coupée
Power on	Sous tension
Power package	Boîtier de puissance
Power meter	Wattmètre

Power rectifier	Redresseur de puissance
Power section	Section motrice (propulsion des aéronefs)
Power supply	Bloc d'alimentation
Power switch	Interrupteur de mise sous tension
Power-up	Mise sous tension
Precap	Préencapsulation
Precision Measurement Equipment	Appareil de mesure de précision
Pre-conditioning test	Essai de dépistage
Pre-cut (to)	Précouper
Pre-determined	Prédéterminé
Preferred (solder)	Préféré (brasure)
Preform (to)	Préformer
Preform	Préforme
Preform cutting workstation	Poste de coupe de préformage
Preforming	Préformage
Preheater	Réchauffeur
Prepaid (mail)	Port payé (courrier)
Pre-Preg	Pré-preg
Pre-seal visual inspection	Inspection visuelle avant scellement
Preset (to)	Programmer; préréglé; prédéfinir
Pressure gauge (voir aussi Pressure meter)	Manomètre
Pressure meter (voir aussi Pressure gauge)	Manomètre
Pressure relief valve	Soupape de sûreté
Pressure sensitive tape	Ruban autoadhésif
Pressure switch	Manostat
Pressurization	Pressurization
Pre-tax	Avant impôt
Pre-tinning	Pré-étamage
Preventive action	Action préventive (ISO)
Primer	Apprêt; couche d'apprêt
Print block	Bloc d'impression
Printed board	Plaquette imprimée
Printed circuit	Circuit imprimé
Printed Circuit Board (PCB)	Plaquette de circuits imprimés (PCI)
Printed Circuit comparator	Comparateur de circuit imprimé
Printed circuit pattern	Tracé conducteur
(voir aussi Conductive path et Conductor pattern)	
Printed electrical circuit	Circuit électrique imprimé
Printed terminal area	Aire de contact imprimé
Printed Wiring Board (PWB)	Plaquette de circuit imprimé
Printed wiring termination area	Surface de connexion de circuit imprimé
Printed wiring	Circuit imprimé
Printer (I.D.P./lamps)	Machine d'impression
Printer (voir aussi Printing machine)	Imprimante
Printing	Impression
Printing ink	Encre d'impression
Printing machine (voir aussi Printer)	Imprimante
Printing	Impression; imprimerie
Probe	Sonde; aiguille de test
Probe card	Carte sonde
Probe mark	Marque d'aiguille
Probe station	Poste de test à l'aiguille
Probe test	Test à l'aiguille
Procedure	Procédure
Process	Processus; procédé
Process approach	Approche processus

Process a GRV (to)	Établir un MRV
Process control	Maîtrise des processus (ISO)
Process indicator	Indicateur de procédé
Processed assembly release	Mise en circulation ensemble usiné
Processing source	Source de traitement
Processing	Traitement; gestion
Procurement (voir aussi Supply)	Approvisionnement; acquisition
Procurement Department	Service de l'approvisionnement
Procurement drawing	Dessin relatif à l'approvisionnement
Procurement quality assurance	Assurance de la qualité de l'approvisionnement
Product assurance	Assurance de la qualité du produit
Product costing	Estimation du coût du produit; fixation du prix du produit
Product development	Développement du produit
Product Engineer	Ingénieur de produit
Product Engineering	Ingénierie de produit(s)
Product liability	Responsabilité du fait du produit (ISO)
Product line	Ligne de produits; gamme de produits
Product mix	Gamme des produits
Product support	Soutien du produit
Production file	Dossier de production, fichier central
Production floor	Aire de production, secteur de la production
Production part	Pièce de production
Production permit	Dérogation (avant production) (ISO)
Production run	Phase d'exécution
Production set-up	Montage de production
Production shortage	Article manquant - production
Profilometer	Profilomètre
Program package	Progiciel
Programmable card	Carte programmable
Programmable gate array	Porte matricielle programmable
Programmable Logic Device	Dispositif logique programmable
Programmable Read Only Memory	Mémoire morte à lecture seule programmable
Programming	Programmation
Programming station	Station de programmation
Progress die	Presse progressive
Project authorization	Autorisation de projet
Project management	Gestion de projet
Projection	Coussinet
PROM burner	Programmateur de PROM
Prompt	Invitation à intervenir, invite, message d'invitation
Prong	Broche
Proprietary information	Renseignements exclusifs
Protected pliers	Pinces protégées
Prototype (voir aussi Engineering model)	Prototype
Protrusion	Saillie
PSIG	Pression relative en livres par pouce carré
Pull (to)	Tirer, sortir
Pull force	Force de tension
Pull test, pull testing	Test par traction; test de traction
Pull tester	Appareil d'essai par traction
Pulse repetition frequency	Fréquence de répétition des impulsions
Pulse width	Durée de l'impulsion
Pulse width generator	Générateur d'impulsions en durée
Pulse width modulation	Modulation d'impulsions en durée
Purchase order	Bon de commande
Purchasing	Service des achats

Pure solder	Métal d'apport pur
Push (to)	Appuyer, pousser, enfoncer
Push rod	Tige-poussoir
PWB assembly	Ensemble de PCI
PWB holding jig	Cadre porteur de PCI
PWB masking machine	Machine à masquer les PCI
PWM (voir pulse width modulation)	
Q-meter	Q-mètre
Q-notch	Entaille Q
Q-tip	Coton tige
Qualification process	Processus de qualification (ISO)
Qualification Test Procedure (QTP)	Procédure d'essai d'homologation (QTP)
Qualified Product List	Liste de produits agréés
Quality	Qualité
Quality Assurance	Assurance de la qualité
Quality Assurance Representative	Représentant d'Assurance de la qualité
Quality audit	Audit qualité (ISO)
Quality auditor	Auditeur qualité (ISO)
Quality characteristic	Caractéristique qualité
Quality control	Contrôle de la qualité; maîtrise de la qualité (ISO)
Quality control quarantine	Quarantaine - contrôle de la qualité
Quality Engineering	Ingénierie de la qualité
Quality evaluation	Évaluation qualité
Quality improvement	Amélioration de la qualité
Quality Investigations	Enquêtes sur la qualité
Quality factor	Facteur de qualité
Quality loop	Boucle de la qualité (ISO)
Quality loss	Perte relative à la qualité
Quality Manual	Manuel qualité
Quality objective	Objectif qualité
Quality plan	Programme qualité; plan qualité (ISO)
Quality planning	Planification de la qualité
Quality policy	Politique qualité
Quality record	Enregistrement relatif à la qualité
Quality standard	Norme de qualité
Quality system	Système qualité
Quarantine cabinet	Armoire de quarantaine
Quotation (Qual)	Devis estimatif
QTP (voir Qualification Test Procedure)	
RAAWS	Système d'alerte aérienne par altimètre radar
Rack	Rayon, support
Radar altimeter	Altimètre radar
Radar set control	Bloc de commande du radar
Radar transceiver	Émetteur-récepteur radar
Radial component	Composant radial
Radial lead capacitor	Condensateur à conducteurs radiaux/à broches radiales (MEG)
Radial lead	Conducteur radial, broche radiale (MEG)
Radio management system	Système de gestion radio
Radio terminal	Terminal de radio
Radio-to-noise ratio	Rapport signal-bruit
Radius edged pliers	Pincés à arêtes arrondies
Radius gage	Jauge de rayon
Radome	Radôme
Random	Aléatoire; occasionnel; courant
Random vibration	Vibration aléatoire
Range (voir aussi Scale)	Échelle; éventail; gamme; plage; portée; rayon d'action

Range Safety Receiver	Récepteur de fin de vol
Raster Head-Up Display	Collimateur tête haute à balayage ligne
Ratchet stop	Arrêt à rochet
Ratchet	Rochet, cliquet
Rated voltage (voir aussi Voltage rating)	Tension nominale
Raw casting	Pièce moulée brute
R & D (Research & Development)	R-D (recherche et développement)
RDH screw (voir round head screw)	
Read Only Memory (EEPROM)	Mémoire morte
Ready-made packing materlal	Matériel d'emballage tout fait
Reagent	Réactif
Ream (to)	Aléser
Rebond	Reprise de microcâblage; reprise de liaison
Receiver	Récepteur
Receiver transmitter (voir aussi Transceiver)	Émetteur-récepteur
Receiver transmitter antenna	Antenne d'émetteur-récepteur
Receiving	Réception
Recertification	Réattestation (personne); recertification (produit)
Recessed screw	Vis encastrée
Record	Relevé; registre; compte rendu; enregistrement (ISO)
Record (to)	Inscrire; enregistrer; noter; relever
Rectifier	Redresseur
Redesigned	Repensé; modifié
Reducing agent	Agent de réduction
Reel	Dévidoir
Refer (to)	Se référer; consulter
Reference board	Plaquette de référence
Reference level	Niveau de référence
Reflow	Refusion
Reflow soldering	Brasage par fusion
Regrade	Reclassement
Regular hours	Heures normales
Regulated supply	Alimentation stabilisée
Reinspection	Réinspection
Reject criteria	Critère de rejet
Related job	Tâche connexe
Relay	Relais
Relay latching reed	Lame de verrouillage de relais
Relay station	Station-relais
Relay transmitter	Émetteur-relais
Release	Libération (ISO); mise en circulation; sortie
Release (to)	Sortir; autoriser la sortie; publier
Release Certificate (Transport Canada)	Bon de sortie
Release Note	Autorisation de sortie
Released (marchandise)	Libéré
Reliability	Fiabilité
Remedial	Correctif
Remote access system	Système d'accès à distance
Remote Interface Unit	Module d'interfaçage à distance; RIU
Repair	Réparation
Repair & Overhaul (R&O)	Réparation et Révision (R-R)
Repair work station	Poste de travail de réparation
Replacement	Remplacement
Report	Rapport; compte rendu
Report (to)	Signaler
Report log sheet	Fiche de registre de rapport

Reportable operating segment	Secteur d'exploitation isolable
Reporting log	Registre de rapport, registre
Request (voir aussi Requisition)	Demande, requête
Request for Material/Components Substitution	Demande de substitution des matériaux ou des composants
Request for waiver	Demande de dérogation
Requirement	Exigence (besoin)
Requirements for quality	exigences pour la qualité
Requisition (voir aussi Request)	Demande d'achat
Research and Development (R&D)	Recherche-développement (R-D)
Reset	Remise à l'état initial; remise à zéro, réinitialisation
Resilient	Permanent
Resin	Résine
Resistance (voir aussi Resistor)	Résistance
Resistance heating electrode	Électrode de chauffage par résistance
Resistance meter	Appareil de mesure de la résistance
Resistance scale	Échelle de résistance
Resistance soldering	Brasage par résistance
Resistance value	Valeur de résistance
Resistor (voir aussi Resistance)	Résistance
Resistor trimming	Ajustage des résistances
Resolder, resoldering	Rebrasage; reprise de brasage
Resolver	Resolveur
Resonance mode	Mode résonance
Resonator	Résonateur
Resuscitation	Réanimation
Retainer screw	Vis de retenue
Retaining	Bride
Retaining compound	Enduit de retenue
Retaining plate	Plaque d'arrêt
Retaining screw	Vis de fixation
Retaining stap	Bride
Retrofit	Modernisation; installation après coup
Return To Vendor	Retour au fournisseur
Review	Revue (ISO)
Revision level	Niveau de révision
Revision	Révision
Rework	Reprise du travail
Reworkable defect	Défaut pouvant être repris
Ribbon lead	Conducteur plat, broche plate
Ribbon	Ruban
Ribbon wire	Fil plat
Ringed lead	Conducteur annelé, broche annelée
Rise time	Temps de montée
Rivetting	Rivetage
R-L-C meter (voir aussi L-C-R meter)	Instrument de mesure pour résistance (R), inductivité (L) et capacité (C)
Roll flange	Bride mandrinée
Roll throughput Yield	Rendement continu; débit de production en cascade
Rolled bifurcated terminal	Borne bifurquée cylindrique
Rolled flange	Bride mandrinée
Roller cutter adjustable to calibrated stips	Pince coupante à arrêts réglables
Roller	Rouleau
Rolling	Laminage
Room temperature (voir aussi Ambient temperature)	Température ambiante
Root	Fond (filet), racine
Rosin (solder) connection	Connexion de flux résineux; connexion noyée dans la résine
Rosin flux	Flux résineux

Rosin	Colophane
Rotary chamber	Chambre rotative
Rotary wing aircraft	Appareil à voilure tournante
Rotating joint	Joint tournant
Rotor speed sensor	Détecteur de vitesse du rotor
Rough cut	Coupe irrégulière
Rough finger	Doigt de contact mal plaqué
Roughening	Ébauchage
Round head screw	Vis à tête bombée
Round lead	Conducteur rond; broche ronde
Round nose plier	Pince ronde; pince à bec rond
Round off (to)	Arrondir
Routing template	Gabarit de profilage
Routing	Profilage; contour; découpage
RPM	tours/minute; T/M
Rubber pad	Coussinet de caoutchouc
Rubber stamp	Estampe en caoutchouc
Run	Parcours; coulure (peinture)
Running wire list	Liste de pose des fils
Run-out	Écoulement, coulée
Ruptured plating	Rupture du placage
Rx sidewall assy	Paroi latérale de récepteur
SADI (Strategic Aerospace & Defence Initiative)	
Safety glasses	Lunettes de sécurité
Sag	Coulure (peinture); creux
Sales Service	Service après-vente
Salt blasting	Vaporisation au sel
Salt spray test	Test de corrosion accélérée au chlorure
Sample (voir aussi Specimen)	Échantillon
Sample and hold	Échantillonnage et mémorisation
Sampling	Échantillonnage
Sampling inspection	Contrôle par échantillonnage
Sampling plan	Plan d'échantillonnage
Sandblasting	Décapage au jet de sable
Satellite Communication Antennna	Antenne de communication par satellite
Satellite Based Augmentation System	Système de renforcement par satellite
Satellite Navigation System	Système de navigation par satellite
Saw off (to)	Araser
SBAS (Space Based Augmentation System) / (Satellite Based Augmentation System)	
Scalable	Dimensionnable
Scale (voir aussi Range)	Échelle, graduation, gamme
Scan	Balayage
Scanning beam	Faisceau explorateur
Scrap	Rebut
Scratch pad	Ligne tampon
Schedule	Échéancier, calendrier (s'il s'agit de date, jour)
Schedule	Horaire (s'il s'agit d'heures)
Schedule book	Cahier des programmes
Scoopula	Spatule
Scope (voir aussi Applicability)	Domaine d'application
Scope of Approval	Champ d'approbation
Scorching	Début de carbonisation
Scoring	Entaille, rayure
Scouring pad	Tampon à récurer
Scrap	Rebut

Scrap (to)	Mettre au rebut
Scrape	Éraflure
Scratch	Éraflure
Scratch pad	Bloc tampon; bloc-notes (MCDU)
Screen	Écran
Screen (to)	Sélectionner, filtrer, trier
Screen printing	Impression par écran
Screening	Triage; tri; sélection
Screening test	Essai de sélection
Screw thread	Filet de la vis
Screw	Vis
Screwdriver	Tournevis
Scribing	Rainurage
Scrolling data	Données défilant à l'écran
Scrubbing	Brossage
SDC (signal data converter)	Convertisseur de signaux
SDS (voir Status Display System)	
Sea mobile	Mobile maritime
Sea skimming missile	missile à trajectoire rasante
Seal (voir aussi Joint)	Joint, joint d'étanchéité
Seal ring	Anneau d'étanchéité
Seal test	Essai d'étanchéité
Seal	Joint d'étanchéité, sceau
Seal washer	Rondelle d'étanchéité
Sealant	Agent de scellement
Sealing	Scellement
Sealing compound	Mastic d'étanchéité; enduit de scellement
Seam sealing	Scellement à la molette, scellement continu
Seam welding	Soudage par joints; soudage à la molette, soudage continu
Seam	Couture
Seamless	Ininterrompu; sans soudure
Seamless interface	Interface directe
Seared	Brûlé
Seating plane	Plan d'appui
Second heat source	Deuxième source de chaleur
Second lane maintenance tester	Appareil d'essai pour maintenance de deuxième niveau
Second source	Deuxième source
Second Visual Inspection	Deuxième inspection visuelle
Security clearance	Contrôle sécuritaire; attestation de sécurité
Security clearance – consent	Déclaration – autorisation de sécurité
Security glass	Verre de sécurité
Selectable Dual Digital Display	Double afficheur numérique à sélectionner
Selected	Retenu
Selected item drawing	Dessin de l'article sélectionné
Selector panel	Panneau sélecteur
Self Assessment Survey	Étude d'auto-évaluation
Self-assigning employee	Employé à régime libre
Self-contained	Autonome; indépendant
Self-inspection	Autocontrôle (ISO)
Self-locking nut	Écrou autofreiné
Self locking screw	Vis autofreinée
Self-sealing	Auto-scellant
Self tapping screw	Vis autotaraudeuse; vis guidée
Selftest	Autoessai
Semiconductor	Semiconducteur, semi-conducteur
Senior management	Haute direction

Senior staff	Dirigeants; cadres supérieurs
Sensor	Capteur (équipement de bord) (lorsque phénomène permanent et variable - ex. température, pression) Détecteur (signaler la présence ou l'absence de quelque chose – ex. fumée)
Separation of conductor pattern	Décollement du tracé conducteur
Sequence	Séquence
Sequencer	Séquenceuse
Sequencing	Mise en séquence
Sequential sampling	Échantillonnage progressif
Serial interface	Interface série
Serial number	Numéro de série (n° de série)
Serial port	Port série
Serial port operational check	Vérification d'état de marche du port série
Serialization	Mise en série
Series connection	Montage en série
Service delivery	Prestation de service (<i>ISO</i>)
Serrated edge	Bord dentelé
Service loop	Boucle de liaison
Service manual	Manuel d'entretien
Servicing	Service après-vente; entretien
Setpoint operation	Opération du point de réglage
Setpoint	Point de réglage, point de consigne
Setting (voir aussi Adjustment et Tuning)	Ajustement, réglage
Setting plug	Tampon de réglage
Set-up (voir aussi Assembly et Construction)	Montage; assemblage; installation; préparation; configuration
Severed strand	Toron disjoint
Shadowing	Ombrage
Shank (of the terminal)	Fût (de la borne)
Sharp edge	Arête vive, tranchant
Sharpener	Affûteuse
Shear (to)	Cisailler
Shear strength	Résistance au cisaillement, force d'adhésion (des puces)
Shear test	Essai d'adhésion
Shear tester	Appareil d'essai d'adhésion (des puces)
Shear tool (voir aussi Contact tool)	Outil d'essai d'adhésion (des puces)
Shear-type cutters	Cisailles
Shearing	Cisaillage
Sheet	Feuille; fiche
Sheet x of x	Page x de x
Shelf life	Durée de conservation
Shell	Coquille
Shielded wire	Fil blindé
Shielding	Blindage
Shift	Quart de travail
Shifted	Décalé, déphasé
Ship to	Expédier à
Shipment	Expédition, envoi
Shipping	Expédition
Shipping schedule	Calendrier d'expédition ; date prévue d'expédition
Shipping order	Avis d'expédition
Shipset	Unité de bord
Shop mathematics	Mathématiques de base
Shop replacable unit	Partie d'un montage remplaçable
Short (adj.)	Court, bref
Short (n.) (voir aussi Short circuit)	Court-circuit

Short (to)	Court-circuiter
Short circuit (voir aussi Short (n.))	Court-circuit
Short range radio	Radio courte portée
Shortfall	Manque à gagner
Shoulder	Épaulement
Shrink (to)	Contracter
Shrinking	Rétrécissage, contraction par chaleur
Shroud	Gaine, enveloppe
Shunt	Shunt
Shut down	Vacances annuelles
Shut-down procedure	Procédure d'arrêt
Sick leave	Congé de maladie
Side cutting tool	Outil de coupage de côté
Side mounting	Montage latéral
Side route (connection), side-route wire	Connexion latérale
Signal data converter	Convertisseur de signaux
Signal name	Nom du signal
Silent copy	Copie secrète
Silent hour	Heure creuse
Silk screen	Écran de soie
Silkscreening	Sérigraphie
Silkscreening	Sérigraphie
Simplifying (5S)	Situer les choses
Simulator	Simulateur
Sine bar	Barre à sinus
Single Beam Steering Unit	Unité d'orientation à faisceau unique
Single-sided board	Plaquette simple face
Single unit	Monobloc
Site (on)	à pied d'oeuvre
Site survey	Reconnaissance des sites
Situational Awareness	Perception de l'environnement (CMC) ; conscience de la situation (OACI)
Situational leadership	Simulation de leadership
Six Sigma	Six Sigma
Sketch	Croquis
Skill	Compétence ; aptitude ; qualification
Skilled	Qualifié
Skin (to)	Dénuder
Skinning	Dénudage
Skip customer	client-fantôme; débiteur introuvable
Skip level	Court-circuité; non hiérarchique; hors hiérarchie
Sleeve, sleeving (voir aussi Jacket)	Manchon isolant
Sleeving	Manchon, gaine isolante
Slit (to)	Fendre
Slivers	Éclat
Slot	Fente; emplacement (ATP)
Slotted waveguide	Guide d'ondes à fentes
Small Outline Transistor	Transistor à faible encombrement
Small Scale Intregation	Intégration à petite échelle
Smart antenna	Antenne intelligente
Smear	Barbouillage
Smooth-jawed pliers	Pincés à mâchoires ; pincés à mâchoires lisses
Smudged	Brouillé
Snag	Imperfection ; anomalie technique
Snag sheet	Fiche d'imperfection
SnPb (tin lead)	SnPb
Socket	Douille, prise

Socket assembly	Assemblage de douilles
Soda blast	Appareil de nettoyage à la soude
Soft metal	Métal doux
Softkey (MCDU)	Touche de fonction programmable
Software certification	Homologation de logiciel
Software download	Téléchargement de logiciel
Software Engineering	Ingénierie logiciel; Ingénierie du logiciel
Software process improvement	Amélioration du processus logiciel
Solder	Alliage d'apport; métal d'apport; brasure
Solder (to)	Braser
Solder alloy	Alliage d'apport de brasage tendre
Solder ball	Bille de brasure; boule de brasure (MEG); boule d'alliage d'apport
Solder bar	Barre de métal d'apport
Solder bath (voir aussi Solder dip)	Bain de brasage
Solder bead (voir aussi Fillet et Solder fillet)	Cordon de brasure
Solder bridge, (voir aussi Heat bridge)	Pont de brasure
Solder bridging	Formation de pont de brasure; pontage de brasure
Solder chip	Copeau de brasure
Solder connection	Connexion brasée
Solder cup	Coupelle de métal d'apport
Solder cup terminal (voir aussi Cup terminal)	Borne en coupelle
Solder destination side	Côté destination de la brasure (primaire)
Solder dip (voir aussi Solder bath)	Bain de métal d'apport
Solder dross	Scories de brasure
Solder fillet (voir aussi Fillet et Solder bead)	Cordon de brasure; raccord de brasure
Solder fines	Fines de brasure
Solder flow	Coulée de brasure
Solder flux	Flux de brasage
Solder globule	Globule de brasure
Solder icicle	Glaçon de brasure
Solder joint (voir aussi Solder seal)	Joint de brasure; connexion de brasure
Solder machine	Machine de brasage tendre
Solder mask	Masque de brasure; enduit permanent
Solder pad	Aire de contact de brasage, plot de brasage
Solder paste	Pâte à braser
Solder plug	Bouchon de brasure
Solder point	Pointe de brasure
Solder pot	Creuset de métal d'apport
Solder purity	Pureté du métal d'apport, pureté de la brasure
Solder resist	Masque de brasure
Solder ring	Bague de brasure
Solder seal (voir aussi Solder joint)	Joint de brasure
Solder sealing	Scellement par brasage
Solder side	Côté brasé
Solder skin	Peau de brasage
Solder source side	Côté origine de la brasure (secondaire)
Solder spike, solder peak	Pointe de brasure
Solder splatter; solder splash	Éclaboussure de métal d'apport
Solder sucker	Aspirateur d'ébarbures
Solder wave	Vague de brasage
Solder web, solder webbing	Voile de brasage
Solder wicking (voir aussi Wicking)	Capillarité de brasure
Solderability	Brasabilité
Soldering	Brasage
Soldering aids	Appareils et outils de brasage, appareils et outils de brasage tendre

Soldering gun	Pistolet à braser
Soldering iron	Fer à braser
Soldering iron holder	Support de fer à braser
Soldering tip	Pointe de fer à braser
Soldering tool	Outil de brasage, outil de brasage tendre
Soldering	Brasage, brasage tendre
Solid logic technology	Technologie des semi-conducteurs
Solid state component	Composant à semi-conducteur
Solid wire	Fil plein; fil solide; fil à conducteur solide
Solvent	Solvant
Sophisticated product	Produit haut de gamme
Sorting (5S)	Sélectionner
Source approval	Approbation de la source d'approvisionnement
Source Control Drawing	Dessin de contrôle à la source
Source file	Fichier source
Source inspection	Inspection à la source
Sourcing	Localisation des sources d'approvisionnement
Space based	Spatial; déployé dans l'espace
Space Based Augmentation System	Système de renforcement spatial
Spacer	Cale; écarteur; espaceur
Spacer material	Cale d'écartement
Spacing	Espacement
Spare part	Pièce de rechange; pièce de réserve
Special process	Processus spécial
Special terms and conditions	Modalités spéciales
Specific heat	Chaleur spécifique
Specification control drawing	Dessin de contrôle des spécifications
Specimen (voir aussi Sample)	Échantillon, spécimen
Spectrum analyzer	Analyseur de spectre
Speed control	Régulateur de vitesse
Spillage	Débordement
Spindle	Tige; broche
Spin-off	Retombées; effets induits; techniques dérivées
Splice (to)	Épisser
Splicing	Épissure
Split	Fissure; fente; déchirure
Split (to)	Séparer
Split terminal (voir aussi Bifurcated terminal)	Borne bifurquée
Spool (voir aussi Coil)	Bobine
Spot check	Vérification ponctuelle
Spot welder	Soudeuse par points
Spot welding	Soudage par points
Spray gun	Pistolet vaporisateur
Spray	Vaporisation
Spraying	Vaporisation
Spread (to)	(S')étaler, (se) répandre, (s')écouler
Spread reduction	Réduction de la dispersion
Spread sheet	Tableur
Spread spectrum	Étalement du spectre
Spudger pick (voir aussi Clinching tool)	Outil à cramponner
Square inch	Pouce carré
Square wave	Onde carrée
Squareness	Perpendicularité, carrure
Squeegee	Raclette
Squelch	Réglage silencieux (transport aérien)
SST (stainless steel)	Acier inoxydable

Stack mounting (voir aussi Stacking)	Empilage; montage par raccord
Stacking (voir aussi Stack mounting)	Empilage; montage par raccord
Stain	Tache
Staked wires	Fils maintenus par des tiges
Stakeholder	intervenant; intéressé; partie intéressée; interlocuteur; protagoniste; groupe d'intérêt; partenaire sociaux
Stamp (to)	Estamper, apposer un timbre
Stamping	Estampage
Stand-alone configuration	Autonome
Standard (adj.)	Standard
Standard (n.)	Norme
Standard catalog item	Article standard en catalogue
Standard deviation	Écart-type
Standard Laboratory	Laboratoire de normalisation
Standardizing (5S)	Standardiser
Stand-off	Support; entretoise
Start-up procedure	Procédure de démarrage
Statement of work	Énoncé de travail; énoncé des travaux; description des travaux
Static circuit	Circuit statique
Static R andom A ccess M emory	Mémoire vive statique
Status display unit	Système d'affichage d'état
Statutory holiday	Jour férié
Steam ag(e)ing	Vieillessement à la vapeur
Steam container	Contenant à vapeur
Steel rule die	Outil-couteau; outil-couteau à bande d'acier
Stencil printing	Impression au pochoir
Step and repeat	Photorépétition
Step tablet	Échelle de densité (P.C.I.)
Stepped lead	Conducteur à échelons
Sticker	Autocollant
Stitch (voir aussi Loop)	Boucle, point
Storage temperature	Température d'entreposage
Storage	Entreposage; stockage
Store	Magasin
Stores management system	Système de gestion des munitions; système de gestion de l'armement
Straight pin terminal, straight-pin terminal	Borne droite
Straight-line deflection	Déviaton en ligne droite
Straight-through lead	Terminaison droite
(voir aussi Straight-through termination et Stud termination)	
Straight-through termination	Terminaison droite
(voir aussi Straight-through lead et Stud termination)	
Straightening	Dressage ; rectification; redressement
Strain gauge	Extensomètre
Strand	Toron; brin; bout
Stranded wire	Fil toronné
Strap wrench	Clé à courroie
Streak	Rayure
Strenght	Force, puissance, résistance, solidité
Strenghten (to)	Renforcer, consolider
Strenghtening	Consolidation, renforcement, renforçage
Stress	Contrainte, tension, pression
Stress loop	Boucle anti-contrainte
Stress relief	Soulagement des contraintes
Stress relieving	Détente
Stripe	Bande, badelette
Stripper	Dénudeur

Stripping	Dénudage
Stroke length	Longueur de course
Stroke	Course
Strong	Fort, solide, résistant, robuste
Stud termination	Terminaison droite
(voir aussi Straight-through lead et Straight-through termination)	
Stub antenna	Antenne à tronçon de ligne
Sub-assembly	Sous-ensemble
Subcontract	Sous-traiter; contrat de sous-traitance
Subcontractor	Sous-traitant; sous-contractant (ISO)
Subject to amendment; subject to change	Sous réserve de modifications
Substrate	Substrat
Subsurface	Surface sous-jacente, sous-surface
Sum (abrég. pour summation)	Sommation
Summary Report	Rapport sommaire
Summation	Sommation
Supplemental Type Certification	Certification de type complémentaire
Supplier (voir aussi vendor)	Fournisseur
Supplier base	Noyau de fournisseurs
Supplier's release note	Bordereau de libération
Supply (voir aussi Procurement)	Approvisionnement, alimentation, fourniture, ravitaillement
Supply current	Courant d'alimentation
Supply Management Quality Assurance (SMQA)	Assurance de la qualité – Gestion de l'approvisionnement (AQGA)
Supply voltage	Tension d'alimentation
Supported hole, supportive hole (voir aussi Plated through-hole)	Trou métallisé, trou traversant métallisé
Suppressor	Suppresseur
Surface finish	Qualité de la surface
Surface insulation resistance	Résistance d'isolation de surface
Surface mount component	Composant monté en surface
Surface Mount Device	Dispositif Monté en Surface
Surface Mount Technology	Technologie de Montage en Surface
Surface mount; surface mounting	Montage en surface
Surface mounting	Montage en surface
Surface plate	Plaque de surface
Surface probe	Sonde de surface
Surface soldering	Brasage en surface
Surface-Mount Technology machine	Machine de Technologie de Montage en Surface
Surveying	Arpentage
Sustaining (5S)	Suivi
Swage (to)	Évaser; emboutir
Swaged terminal	Borne évasée
Swaged termination	Terminaison évasée
Swaging	Évasement; emboutissage
Sweep time	Temps de balayage
Sweeping (5S)	Scintiller
Switch	Commutateur, interrupteur
Switch matrix	Matrice de commutation
Synchro	Système de synchronisation
Syringe dispensing	Diffusion à la seringue; application à la seringue
System approach to management	Gestion par approche système
Tab	Compensateur
Tab-type terminal	Borne à œillets
Tabulation	Classification
Tack	Brasage temporaire
Tack weld	Point de soudure

Tactical Situation	Situation tactique
Tag (voir aussi Label)	Étiquette
Tagging	Étiquetage
Tail	Queue
Tailless bond	Microcâblage sans queue
Tall profile	Profilé élevé
Tantalum	Tantale
Tap	Taraud
Tape test	Essai par bande ruban étalon
Tapered end	Extrémité conique
Tapered lead	Conducteur conique
Tapper	Taraudeuse
Tapping	Taraudage
Target cost	Coût-cible
Target routine	Programme résultant (programmation)
Task	Tâche
Task force	Groupe de travail; groupe d'étude
TDRSS (voir Tracking and Data Relay Satellite System)	
Tear (to)	Déchirer, arracher
Tear	Déchirure, arrachement, déchirement, accroc
Tearing	Déchirement, arrachement
Technical information	Information technique
Technologist	Technologue ; technologiste
Technology transfer	Technology transfer
Teflon pic	Tige enduite de teflon
Teflon tape	Bande téflon
Telemetry	Télémesure
Temperature chamber	Chambre de simulation de températures
Temperature controlled soldering iron	Fer à braser à commande de température
Temperature ramping	Fluctuation de la température
Temperature range	Gamme de température
Temperature test	Épreuve de température
Temperature-Compensated crystal Oscillator	Oscillateur piézoélectrique à compensation de température
Tempered lead	Conducteur trempé; broche trempée
Template	Gabarit
Tensile strength	Résistance à la traction
Terminal	Borne
Terminal area (voir aussi Contact area)	Aire de contact
Terminal block	Bloc de branchement
Terminal board	Plaque à bornes
Terminal flange	Bride de borne
Terminal guidance unit	Système de guidage terminal
Terminal lug	Cosse
Terminal mounting shoulder	Épaulement de montage de la borne
Terminal mounting	Montage de borne
Terminal strip	Bande de raccordement
Termination area	Aire de contact
Termination hole	Trou de terminaison
Termination	Terminaison
Terrain Awareness and Warning System (TAWS)	Système d'avertissement et d'alarme d'impact (<i>OACI</i>) Système d'alerte de proximité et de surveillance du relief (<i>Air&Cosmos -14-04-2006</i>) Système de protection contre le relief (<i>Air&Cosmos 26-04-2006</i>)
Terrain and Traffic Collision Avoidance System (T2CAS)	Système d'évitement du sol et des collisions
Test	Essai; mise à l'essai

Test board	Plaque d'essai
Test bridge	Mise à l'essai du circuit en pont
Test chamber	Chambre d'essai
Test console	Pupitre d'essai
Test coupon	Échantillon, unité d'essai
Test Data Sheet	Registre des données d'essai
Test fixture	Montage de test
Test Flying probe	Test à sondes mobiles
Test holder	Support d'essai, monture d'essai
Test indicator	Indicateur d'essai
Test jig	Gabarit d'essai
Test lead	Connexion d'essai
Test oscillator	Oscillateur de mesure
Test panel	Panneau d'essai
Test pattern	Tracé d'essai
Test point	Point d'essai; point de mesure
Test procedure	Procédure d'essai ; méthode d'essai
Test program	Logiciel d'essai (Test)
Test requirement specification	Spécification d'essai
Test sample	Échantillon pour essai
Test set	Équipement de mise à l'essai; appareil d'essai
Test set-up	Configuration de mise à l'essai, montage pour mise à l'essai
Test socket	Douille de mise à l'essai
Test specification	Spécification de mise à l'essai
Test stage	Étape d'essai
Test station	Poste d'essai (aéronautique)
Test, testing	Essai, mise à l'essai
Tester	Testeur, appareil d'essai
Testing	Mise à l'essai
TGT (turbine gas temperature)	Température tuyère; température des gaz d'échappement (TGT)
TGU (voir Terminal guidance unit)	
Thermal cycling	Cycle thermique
Thermal imaging sensor	Capteur à imagerie thermique
Thermal mass	Masse thermique
Thermal pattern	Tracé à conduction thermique
Thermal shock	Choc thermique
Thermal shunt	Dissipateur thermique
Thermal stripper	Dénudeur thermique
Thermal stripping	Dénudage thermique
Thermal switch	Thermocontacteur
Thermal system	Système thermique
Thermally conductive	Thermoconducteur
Thermistor	Thermistance
Thermocouple	Thermocouple
Thermometer	Thermomètre
Thick film	Couche épaisse; à couche épaisse; en couche épaisse
Thick film microwave microelectronics	Microélectronique hyperfréquence réalisée en couches épaisses
Thick film network	Réseau à couche épaisse
Thick film resistor	Résistance à couche épaisse
Thick film screen	Écran à couche épaisse
Thick film technology	Technique des couches épaisses
Thickness gage	Jauge d'épaisseur
Thiever	Répartisseur de courant
Thimble	Bague, cosse
Thin film	Couche mince; à couche mince ; en couche mince
Thin-film capacitor	Condensateur à couche mince

Thin-film network	Réseau à couche mince
Thin-film resistor	Résistance à couche mince
Thread ring gage	Jauge de filetage à bague
Thread roller	Rouleau de filetage
Threaded hole	Trou fileté
Thread-plug gage	Jauge à bouchon fileté
Thread-locking adhesive	Adhésif de blocage de filet
Three wire method	Méthode trifilaire
Through-board mounting (voir aussi Through-hole mounting, plated through-hole mounting)	Montage par insertion
Through-hole mounting (voir aussi Through-board mounting)	Montage par insertion
Through-hole Technology	Montage par insertion
Thumbwheel rotary	Rotatif à molette
Thyristor	Thyristor
Tie bar	Barre de raccordement
Tighten (to)	Serrer, resserrer, raidir, tendre
Tightened inspection	Contrôle renforcé
Tightness	Resserrement, serrage
Tilt	Inclinaison
Tilt frame	Bâti incliné
Tilt, tilting (voir aussi Cant)	Inclinaison; bascule
Time division multiplexer	Multiplexeur temporel
Time frame	Intervalle de temps
Time-out timer	Temporisateur
Time overrun	Report
Time sheet	Fiche d'emploi du temps
Timekeeping	Pointage des présences
Timer	Minuterie
Tin plated (voir aussi Tinned)	Étamé
Tin transfer	Transfert d'étain
Tinned (voir aussi Tin plated)	Étamé
Tinning	Étamage
Tinning	Étamage
Tip	Pointe
Tip Enclosure	Gaine (de la pointe)
Tip support pipe	Béquille (de la pointe)
To be reported	À signaler
Toggle switch	Interrupteur à bascule
Tolerance limit	Limite de tolérance
Tombstoning	Pièce redressée
Tongs	Pincés, tenailles
Tool maker microscope	Microscope d'outilleur
Tool mark	Empreinte de l'outil
Tool room	Salle d'outillage
Tool, tooling	Outil, outillage
Top route (connection)	(Connexion) par le haut
Top shoulder	Épaulement supérieur
Torque	Couple de torsion
Torquemeter	Torsiomètre
Touch up	Retouche
Traceability	Traçabilité
Track (conductors)	Tracé
Tracking and Data Relay Satellite System (TDRSS)	Système à satellites pour la poursuite de l'engin spatial et la transmission des données (TDRSS)

Trade name	Marque déposée
Trade-off studies	Études de rentabilité
Trainer	Avion d'entraînement
Training	Formation
Training aid	Matériel pédagogique
Training on the job	Formation en cours d'emploi
Transceiver (voir aussi Receiver transmitter)	Émetteur-récepteur
Transducer horn	Corne du transducteur
Transducer	Transducteur
Transfer moulding press	Presse à mouler par transfert
Transformer	Transformateur
Transient suppressor	Limiteur de surtension
Transistor	Transistor
Transmitter (voir aussi TX)	Émetteur
Transportable	Transportable
Trapped slag	Laitier emprisonné
Traveller	Fiche de cheminement
Tray removal tool	Outil de retrait des plateaux
Tray	Plateau
Tridimensional, 3-dimensional	Tridimensionnel
Trigger generator	Générateur de déclenchement
Triggering level	Niveau de déclenchement
Trim (to)	Ébarber; rogner
Trim plate	Plaque pour l'ébarbage
Trimming	Ajustage; ébarbage; coupe
Trimming table	Massicot
Triple display	Triple afficheur; triple affichage
Trouble shooting	Dépannage, repérage de défauts, repérage de pannes
TRS (voir test requirement specification)	
Trunk	Circuit
Truth table	Table de vérité
Tubing	Tubage
Tunable filter	Filtre à accord variable
Tuning (voir aussi Adjustment et Setting)	Réglage
Turbine gas temperature	température tuyère; température des gaz d'échappement (TGT)
Turbulence Prediction and Warning System	Système de prédiction et d'alerte aux turbulences
Turn off (to)	Mettre hors tension, éteindre
Turn on (to)	Mettre sous tension, mettre en marche
Turning range	Gamme d'accord
Turret	Tourelle
Turret terminal, turret-type terminal	Borne à tourelle
Tweezers	Pincettes, pincettes
Twist, twisting	Torsade, courbure, torsion, déformation
TX (voir aussi Transmitter)	Émetteur
Type jig	Gabarit des caractères
Type-set block	Bloc de composition de caractères
Typical	Standard
UART (voir universal asynchronous receiver/transmitter)	
Ultrason	Ultrason
Ultrasonic	Ultrasonique, à ultrasons
Unattached	Lâche, détaché, délié, non fixé
Unclinched lead	Conducteur non cramponné, broche non cramponnée
Undercut	Caniveau
Underlying	Sous-jacent
Underplate	Plaque sous-jacente
Unfilled plated-through hole	Trou métallisé non rempli

Unglassivated	Non vitrifié
Ungrounded	Non mis à la masse
UniJunction Transistor	Transistor UniJunction
Unit (voir aussi Item)	Unité, article
Unit container	Conteneur d'unités
Unit under test (UUT)	Unité en essai (UEA)
Universal asynchronous receiver/transmitter	Émetteur-récepteur asynchrone universel
Universal gauge mount	Monture de jauge universelle
Unlatch (to)	Déverrouiller
Unload, unloading	Décharge, déchargement
Unloader	Déchargeur
Unmasking operation	Démasquage
Unmating force	Force de débrogage
Unmolding	Démoulage
Unplated	Non plaqué
Unserviceable (Qual)	Hors service
Unsoldered connection	Connexion non brasée
Unsupported hole	Trou non renforcé
Up Front Control Panel (UFCP)	Panneau de commande avant; panneau UFC
Upper limit	Limite supérieure; limite maximale
Upside down	À l'envers, inversé
Useful life	Durée de vie utile
Utility software	logiciel utilitaire
UUT (Voir unit under test)	
Vacuum bake	Cuisson à vide
Vacuum chamber	Chambre à vide
Vacuum furnace	Four à vide
Vacuum gauge (voir aussi Vacuum pick-up tool)	Capteur à vide
Vacuum heat sealer	Dispositif de scellement à chaud sous vide
Vacuum oven	Étuve à vide
Vacuum pick	Capteur à vide
Vacuum pick-up tool (voir aussi Vacuum gauge)	Capteur à vide
Vacuum pump	Pompe à vide
Vacuum-Tube VoltMeter	Voltmètre électronique, voltmètre électronique à tubes
Value stream mapping	Cartographie de la chaîne de valeur
Valve	Valve, soupape, robinet, vanne
Vapor blasting	Décapage à la vapeur
Vapor degreaser, vapour degreaser	Dégraisseur à vapeur
Vapor degreasing, vapour degreasing	Dégraissage à la vapeur
Variable gain amplifier	Amplificateur à gain variable
Variable transformer	Transformateur variable, transformateur à rapport variable
Variac	Variac – résistance variable
Varnish (to)	Vernir
Varnish	Vernis
Velocity sensor	Capteur de vitesse
Vendor (voir aussi Supplier)	Fournisseur
Vendor rating system	Système d'évaluation des fournisseurs
Venting	Ventilation
Vernier caliper (voir aussi Caliper)	Pied à coulisse, jauge micrométrique
Vernier	Vernier
Vertical mounted part	Pièce montée verticalement
Vertical Instrument Display System	Système de tableau de bord vertical
Vertical scale display subsystem	Sous-système d'affichage à échelle verticale
Vertical Situation Display (VSD)	Présentation de situation verticale (<i>OTAN</i>)
Very Large Scale Integration	Intégration à très grande échelle
Via (hole)	Trou de passage, via

Vibration test	Épreuve de vibration
Vice	Étau
Video amplifier	Amplificateur vidéo
VIDS (voir visual integrated display system)	
Visual aid	Aide visuelle, support visuel
Visual examination (voir aussi Visual inspection)	Inspection visuelle
Visual inspection(voir aussi Visual examination)	Inspection visuelle
Visual integrated display system	Système intégré d'affichage sur écran
Visual planning	Planification visuelle
VLf (very low frequency)	TBF (très basse fréquence)
Voice data	Voix-données
Void date (voir aussi Due date et Expiry date)	Date d'expiration
Void	Vide; manque
Voltage range	Plage de tension
Voltage rating (voir aussi Rated voltage)	Tension nominale
Voltage regulator	Régulateur de tension
Voltage scale	Échelle de tension
Voltage tuned filter	Filtre accordé en tension
VSD (voir Vertical Situation Display)	
V-type swage	Évasement en « V »
Wafer lot	Lot en gaufrette
Wafer	Gaufre; tranche
Waffle pack	Boîte gaufrée
Waiting for part	En attente de matériel
Waiver	Dérogation
Wall	Mur, paroi
Warning	Mise en garde
Warp	Courbure, gauchissement, déformation
Warpage	Gondolage
Warranty	Garantie
Washer	Rondelle
Washing	Lavage
Watch receiver	Récepteur de veille
Wattage	Puissance nominale
Wave dipper	Appareil d'immersion à la vague
Waveform	Forme d'onde
Waveform multiplexer	Multiplexeur forme d'onde
Waveguide antenna	Antenne diélectrique
Wave soldering machine	Machine à braser à la vague
Wave soldering, wave solder (voir aussi Flow soldering)	Brasage à la vague; brasage tendre à la vague
Wax pattern	Modèle en cire
Weak	Faible, affaibli, pauvre
Weaken (to)	Affaiblir, atténuer, appauvrir
Weakening	Affaiblissement, appauvrissement, fléchissement
Weakness	Faiblesse
Weapon delivery	Déclenchement du tir
Weaponization of space	Arsenalisation de l'espace
Weather Radar	Radar météorologique
Weave exposure	Exposition du tissage
Wedge bonding	Microcâblage en coin; liaison plate (BaaN)
Weight retaining test (voir aussi Pull test)	Essai de traction
Weld bead	Cordon de soudure
Weld	Soudure
Welded lead	Coducteur soudé, broche soudée (MEG)
Welding domino	Domino de soudage

Welding power	Courant de soudage
Welding	Soudage
Wetting inhibitor	Inhibiteur de mouillage
Wetting	Mouillage
Whip antenna	Antenne-fouet
Wicking (voir aussi Solder wicking)	Capillarité; effet de mèche
Width	Largeur
Winding(voir aussi Wrap,Wrap-around et Coiling)	Bobinage
Wiper	Balai, essuie-tout
Wire	Fil
Wire bending pliers	Pince à cintrer
Wire bond	Microcâblage, liaison par fil
Wire bonder	Microcâbleuse, outil de microcâblage
Wire bonding	Microcâblage
Wire cutting list	Liste de coupe de fils
Wire exit	Sortie du fil
Wire feed	Alimentation en fil
Wire preparation machine	Machine à préparer le fil
Wire rebonding	Reprise de microcâblage
Wire running list	Liste de pose de fils
Wire splicing	Épissures
Wire wrap pin	Connexion enroulée
Wiring	Installation de fils ; câblage
Wiring diagram	Diagramme d'installation de fils; diagramme de câblage
Wiring harness	Faisceau de câblage
WO (Voir Work order)	
Work in process	Travail en cours
Work Instruction	Instruction de travail
Work on stanby	Travail en attente
Work order (WO)	Ordre de travail (OT)
Working container	Contenant de travail
Working day	Jour ouvrable
Workmanship	Exécution du travail
Workstage block	Bloc de travail
Workstage, work stage	Plaque de travail; table de travail
Workstation	Poste de travail; lieu de travail
Worn	Usé
Wrap, wrapping (voir aussi Wrap-around et Winding)	Enroulement
Wrap-around, wraparound (voir aussi Wrap et Winding)	Enroulement
Wrapping wire	Fil d'enroulement
Wrinkle	Plissement
Wrist ground strap, wrist strap, wriststrap	Bracelet antistatique; bracelet relié à la masse; manchette antistatique
Wrong polarity	Polarité inversée
X-acto	Styler, couteau japonais, couteau d'artiste
Xerox room	Salle de photocopie
XREC (cross recess)	Étoilé
X-Y measurescope	Appareil de mesure des axes des X et des Y
Z-scope	Appareil de mesure de l'axe des Z